



Alerta en Cataluña: Presencia de nueva especie de mosquito

Tratamientos contra las picaduras de avispas y abejas

Visita a los laboratorios de Bell en los Estados Unidos

Programas de Control de Plagas en Museos

El Virus del Nilo Occidental


Control de Aves

Y mucho más...

edición
10

ChameleonTM Restaurant

La elección ideal para restaurantes,
comedores y otros sitios públicos.



Atractivo aparato de pared
camuflado en forma de aplique,
ideal para lugares donde el control
de voladores debe ser discreto.

**Ahora disponible en 3 colores: blanco,
plateado y el magnolia tradicional.**

Hay cada vez más insectos voladores pequeños. La gama Chameleon de trampas de tablas adhesivas atrapa todos los tamaños de insectos, incluyendo los más pequeños que se les pueden escapar a los aparatos tradicionales.

Proteja a sus clientes contra estos insectos y los riesgos de salud potenciales que implican.

Para más información póngase en contacto con:

Killgerm S.A.

C/ de l'Enginy n° 9 Barcelona 08840

Tel. 93 638 04 60 Fax. 93 638 04 92

killgerm.iberia@killgerm.com

PestWestTM
FLYING INSECT SCIENCE

En este número

04 - 17 Noticias del Sector

- Pág 4: Editorial - Noticias Breves
Pág 5: El premio "Queen's Award" de Comercio Internacional 2004 para PestWest
Pág 6: Las Mascotas más viejas
Pág 7: Colonia de Hormigas ataca a Australia
Pág 8: Las Redes para Aves ahorran dinero a la Autoridad Aeroportuaria
Pág 9: La Invasión de las Cigarras
Pág 10: Tratamientos contra las Picaduras de Avispas y Abejas
Pág 11: Alerta en Cataluña: Presencia de nueva Especie de Mosquitos - Nueva Incorporación en Killgerm
Pág 12: Museo da bienvenida a Insectos Carnívoros - Mandan Ratas en un Templo en la India
Pág 13: Ficha de Formación
Pág 14-15: Bell Laboratories, Inc.
Pág 17: Una opción que se plantea con frecuencia: ¿prendas de protección desechables o reutilizables?

18 - 19 Para Reflexionar

- Pág 18: Anteproyecto de Ley contra la Morosidad en Operaciones Comerciales
Pág 19: El Medio Ambiente y su Impacto en la Salud Pública

20 - 28 Dossier Técnico

- Pág 20: Programas de Control de Plagas en Museos
Pág 21: El Futuro de los Insecticidas: El Árbol de Neem
Pág 22: El Virus del Nilo Occidental
Pág 23: La Foresia de los Hipopus
Pág 25: ¿Qué son los Ácaros?
Pág 26-27: Control de Aves - Como Convertir Oportunidades de Negocio en Beneficios
Pág 28: Enfermedades Emergentes de Transmisión Alimentaria

29 - 35 Productos

- Pág 29: Protecta Mouse de Bell - Protecta Pest Monitor de Bell
Pág 30: Contenedor Higiénico de Aegis - Las Tablas Adhesivas de PestWest
Pág 31: Network: La Gama de Redes Anti-Pájaros de Sorex International
Pág 33: SunDew Fly-Lite de PestWest - Protecta Landscape de Bell
Pág 34: La Trapper 24/7 de Bell - Chameleon 2x2 - Titants Cebo
Pág 35: Tabla Adhesiva para Ratas Sakarat - Personalice su Trampa Blanco de AgriSense

36 - 37 Noticias de las Asociaciones

- Pág 36-37: ANECPLA alerta sobre el Peligro de las "Otras Plagas Urbanas"

38 Agenda

La revista de la Industria del Control de Plagas en Sanidad Ambiental, Alimentaria y Conservación.

Tirada de 2.000 ejemplares de distribución gratuita.

Editora:

Carol Bush
carol.bush@pestcontrolnews.com

Colaboradores:

Federico Espejo-Nogueira,
Ted Byrne, Carol Bush, María Teresa Carrascosa,
Octavi García Cervera, Sorex International,
R. Steffens/H.P. Mayr (DuPont), ANECPLA.

Con objeto de reflejar la opinión de toda la Industria del Control de Plagas, PCN agradece a cualquier información que le sea facilitada.

Noticias, artículos, cartas, anécdotas y opiniones son siempre agradecidas.

Enviar a: C/de l'Enginy nº 9
08840 Viladecans (Barcelona)
Teléfono: 93-638.04.60
Fax: 93-638.04.92

E-mail: carol.bush@pestcontrolnews.com

Anuncios

Contactar con la dirección anterior para solicitar precios y especificaciones. Los espacios de anunciado se han de solicitar 8 semanas antes de la edición y el diseño específico no más tarde de 4 semanas antes de la fecha de publicación.

Diseño:

Mark Jackson

ISSN: 1389 - 8531



©Pest Control News Limited 2003

Todo el material publicado se encuentra bajo el copyright de Pest Control News. Ninguna parte de esta revista puede ser prestada, plagiada, fotocopiada, copiada o utilizada de forma parcial o fragmentada para uso comercial no autorizado, o anexada como parte de una publicación o anuncio, así como artículos, fotos o gráficos aquí contenidos, sin el permiso explícito del Editor.

Pest Control News no se hace responsable del contenido de ninguno de los artículos excepto de los anuncios y la editorial. Pest Control News no asume la responsabilidad de las quejas se produzcan por los anuncios ni de los resultados o experiencias desafortunadas que se den por el uso de los productos que aquí se anuncian.



Editorial

Bienvenidos a nuestra 10ª edición de Pest Control News, la revista especializada en el Control de Plagas.

Para los que no están familiarizados con esta revista antes, les informo que Pest Control News Ltd. es una sociedad independiente, establecida originariamente por un consorcio de empresas productoras y distribuidoras de productos de control de plagas. Actualmente, Pest Control News es la revista líder europea especializada en reflejar el punto de vista de la industria del control de plagas.

La versión española de Pest Control News se distribuye gratuitamente a más de unos 1.500 suscriptores, de los cuales un 75% son de empresas de control de plagas, un 3% de organismos oficiales, un 2% de organismos profesionales, un 2% de organismos de investigación y educación, y el 18% que queda a otras organizaciones.

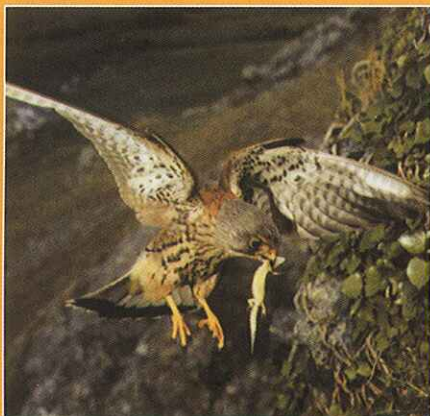
En esta edición, tengo el placer de poder ofrecerles artículos sobre la información más actual del sector: control de palomas, roedores, una visita a los laboratorios de Bell en los Estados Unidos, la Ley de Morosidad, El virus del Nilo y más detalles sobre los nuevos productos en el sector.

La revista está abierta a cualquier artículo, noticia breve, anuncio o comentario y les agradeceríamos su participación para la próxima edición de Pest Control News que saldrá a finales de diciembre 2004.

Sin otro particular, que disfruten de esta edición y gracias por su interés mostrado en la revista.

Carol Bush
Octubre 2004

Noticias Breves



HALCONES PARA AHUYENTAR GAVIOTAS

Los directivos del Forum en Barcelona comprendieron que las gaviotas constituían un problema, por la suciedad y molestias que podían ocasionar a los visitantes, así que acudieron a la empresa Centro de Halcones BCN. "Es una medida sostenible, muy de acuerdo con la ideología del Forum", dice un directivo de esa empresa. Los trabajos de marcado del territorio se iniciaron el 19 de abril de 2004. Los halcones sobrevolaban la zona cada día. Después de la inauguración, las intervenciones se han espaciado y se hacen antes de la apertura del recinto.

El grupo Sorex y Whitmire MICRO-GEN se unen para crear un negocio internacional de control de plagas

El Grupo Sorex ha adquirido a JohnsonDiversey la empresa Whitmire Micro-Gen, un fabricante y proveedor importante de insecticidas y otros productos en el sector de control de plagas en los Estados Unidos.

La adquisición creará un negocio independiente capaz de ofrecer soluciones innovadoras y beneficiosas al sector de control de plagas ya que habrá una gama de productos más grande y complementario. Además ahora las dos empresas están invirtiendo en los mercados de Asia, Australia y Sudamérica.

Whitmire Micro-Gen continuará concentrándose en la venta de productos de control de insectos y equipos. Asimismo el Grupo Sorex seguirá aportando tecnología y soluciones para control ratones, ratas, aves y insectos dentro del mercado europeo.

El Director General de Sorex, el Dr Roger Johnson comenta: "Durante nuestra alianza de dos años, hemos reconocido que una fusión formal ofrecería muchas ventajas potenciales sin algunos de los efectos negativos que normalmente se asocia con estos tipos de transacciones, tal como trastornos a las operaciones de la empresa, a los clientes o a los empleados."

SOREX
PROFESSIONAL

WHITMIRE MICRO-GEN
Prescription Treatment
Making pest management more profitable.

El Premio, "Queen's Award" de Comercio Internacional 2004 para PestWest.

Pestwest, parte del Grupo Killgerm, y líder en el mercado de control de insectos voladores, acaba de recibir el premio "Queen's Award" de Comercio Internacional 2004.

Este prestigioso premio está presentado a muy pocas empresas por su Majestad, la Reina de Inglaterra, por recomendación del Primer Ministro. PestWest ha sido elegido para este premio para su alto volumen de ventas de exportación a más de 70 países, su éxito en los mercados de exportación, y por su reputación como proveedor de productos fiables y de alta calidad.

Este premio es un reconocimiento a PestWest como unos de los líderes internacionales en el sector, y la empresa podrá utilizar el logotipo del premio durante los próximos cinco años.

La Representante de la Reina en el Condado, la Doctora Ingrid Roscoe, presentó el premio en las oficinas de PestWest en el Norte de Inglaterra, donde le enseñaron la fábrica y como se montan los aparatos. También asistió la Alcadesa junta con algunos alumnos de una escuela cercana. Durante la ceremonia los alumnos presentaron un cuadro a la Dr. Ingrid Roscoe para conmemorar este acontecimiento especial.

El equipo de PestWest tuvo la oportunidad de visitar a Buckingham Palace para recibir oficialmente el premio.

El Sr. Jonathan Peck, el Presidente de PestWest y el Director General del Killgerm Group comentó sobre el premio:

"Es un honor tremendo para todos los involucrados en este negocio. Aunque sea un cliché, el premio pertenece a todo el equipo de PestWest, que ha demostrado constantemente una dedicación equilibrada y absoluta a tanto la empresa como a un altísimo nivel de servicio al cliente."

www.pestwest.com

Visita a la fábrica de PestWest (izquierda)

El equipo de PestWest: Fred Hurstel, Ann Price y Paul O'Hare fuera de Buckingham Palace (centro superior)

Presentación del cuadro a la Dra. Ingrid Roscoe (derecha)



PestWest™
FLYING INSECT SCIENCE



Las mascotas más viejas:



Hace aproximadamente 10.000 años que la gente tiene gatos como mascotas, según revelan las investigaciones realizadas tras encontrar la tumba de un gato atigrado prehistórico en Chipre. Dicho gato yacía muy cerca de la tumba de un ser humano que podría ser su dueño.

Hasta ahora, los historiadores han pensado que los egipcios fueron los primeros en tener gatos como mascotas, hace unos 4.000 años. Sin embargo, existen pruebas que muestran que los gatos eran muy importantes culturalmente fuera de Egipto. Han aparecido figuras de gatos hechas de piedra y arcilla desde hace 10.000 años en Siria, Turquía e Israel. Algunos arqueólogos han encontrado huesos de gatos

de 9.000 a 9.500 años en Chipre que no son de ninguna especie nativa.

"El primer descubrimiento de huesos de gato en Chipre reveló que seres humanos trajeron gatos desde la península a las islas, pero no se sabe si estos gatos eran salvajes o domésticos," según Jean Denis Vigne de la Organización Francesa de Investigación, CNRS y del Museo Nacional de Historia Natural en París.

No obstante, un equipo dirigido por Vigne ha encontrado en una tumba con restos de un gato neolítico que al parecer fue mascota en la necrópolis Shillourokambos en Chipre. La necrópolis contiene ruinas de un pueblo de gran tamaño y que habitó hace 9.000 a 13.000 años.

El gato pertenecía a la especie atigrada, *Felis silvestris*, gato salvaje cuyo descendiente es el gato doméstico. Los restos yacían sólo a unos 40 centímetros de la tumba de un ser humano de 9.500 años que también contenía herramientas de piedra y conchas. Los esqueletos del humano y del gato se encuentran en el mismo estado de preservación. Se posicionaron simétricamente los esqueletos con las dos cabezas señalando al oeste y puede ser que dicha posición se hubiera colocado a propósito. El gato murió a

los ocho meses y cuya causa se desconoce la causa de su muerte, no existen indicios de que lo mataran para comérselo. (Science, vol 304, p 259).

Según Vigne la proximidad del esqueleto humano sugiere un vínculo afectivo entre el ser humano y el gato y que pudiera haberlo matado para enterrarlo con su dueño. Asimismo indica que los primeros pueblos agrícolas tenían gatos porque éstos mataban a los ratones que se comían el grano.

(Biology Letters,
001:10.1098/rsb1.2004.0185)



La exposición de **NPMA** es más grande que nunca

PestWorld
2 0 0 4



Venga a la exposición más grande de Control de Plagas en 2004



Oct 20 - Oct 23 2004

Hawaii Convention Center
Sheraton Waikiki
Honolulu
Hawaii

Se encuentra el Hotel Sheraton
Waikiki en la famosa

Waikiki Beach

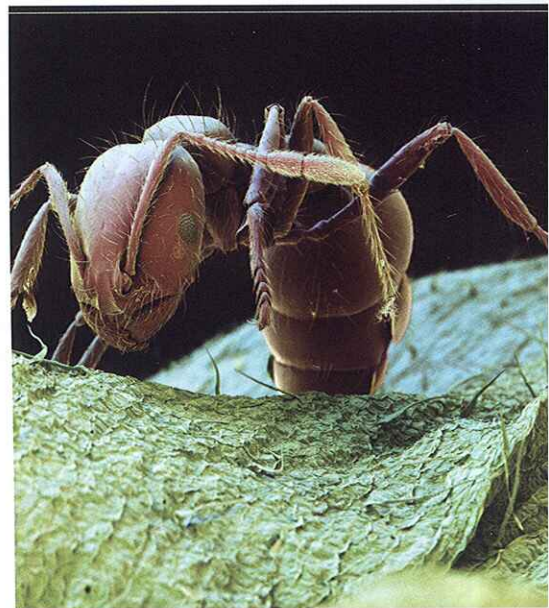
en la isla de Oahu

Para matricularse online visite:

www.pestworld.org/home/events-calendar.asp



Colonia de hormigas ataca a Australia



Se ha descubierto una colonia grande de hormigas, que se extiende unos 100km, en Melbourne, Australia, amenazando a muchas especies de insectos locales.

Las hormigas, proceden de Argentina, están entre los 100 invasores peores de animales en este mundo.

Aunque normalmente en Argentina se quedan en grupos pequeños, en Australia se ve que todas las colonias se han unido para crear una colonia enorme.

Los expertos tienen miedo de que la invasión amenace a la biodiversidad de la región.

Plaga Introducida

Elissa Sur, de la Universidad de Monash, Melbourne, dijo que la agresión natural de las hormigas mantuvo los números en su país nativo

bajo control. Sin embargo, la falta de diversidad genética en las hormigas encontradas en Australia ha permitido que construyan una colonia grande.

"En Argentina, su país nativo, las colonias de hormigas se extienden decenas de metros, son diversas genéticamente y muy agresivas entre sí," dijo la Dra. Suhr. "Entonces las poblaciones no se disparan y no hay amenaza a las plantas y animales.

Cuando llegaron a Australia en el año 1939, ocurrió un cambio en su estructura, cambiando su comportamiento para que no fueran agresivas entre ellas. Esto ha resultado que las colonias se unieran para formar una super-colonia."

Dice la Dra. Suhr que las hormigas de Argentina han matado hormigas nativas y han consumido muchos más insectos representando una gran amenaza a biodiversidad.

Invadiendo...

Las hormigas de Argentina podrían incluso reemplazar las especies nativas dominando el hábitat local y alimentándose de insectos comidos normalmente por las hormigas australianas.

Según la Dra. Suhr, no sólo han invadido a Australia sino también a otros países. "En California han desplazado a las hormigas nativas además de disminuir a otros insectos nativos. También han afectado la dispersión de semillas e incluso han llegado a disminuir el número de lagartos."

Los científicos australianos están estudiando las colonias en Perth y Adelaide para ver si comparten la misma estructura genética y comportamiento que las hormigas de Melbourne. Si fuera el caso, una colonia super-grande de unos miles de kilómetros, se podría propagar por todo el sur de Australia.



INSECTICIDAS ABELLO, S.L.

Sagasta, 19

28004 MADRID

Tels. y Fax: 91 445 92 72/73

Tel.: 91 445 59 22

INSABE

les presenta

ABELKILL

La laca de siempre con inmejorables novedades

Les garantizamos su éxito

Registro de Sanidad núm. 00-30-01899 / 00-30-01899HA



Las redes para aves ahorran dinero a la Autoridad Aeroportuaria



El Aeropuerto Internacional de Auckland (AIAL) de Nueva Zelanda, ha reducido sus gastos a través de un más eficiente servicio en su aparcamiento de larga estancia gracias al exitoso sistema de protección contra aves instalado por el distribuidor de Sorex International en Nueva Zelanda, ACE Bird-proofing Systems Ltd.

El aparcamiento de larga estancia tiene una capacidad de 900 vehículos. "En general, la gente que decide usar esta instalación suele ser la que posee los coches más caros, de lujo", explica Bruce Millar de ACE. "Sus propietarios no estarían muy contentos si a su regreso encontrarán los coches sucios con los excrementos de los estorninos y de las golondrinas, que utilizan el pabellón como lugar de posamiento."

Como medida provisional para aliviar el problema, AIAL organizó y financió el lavado cada semana de entre 250 a 300 coches, cuando los vehículos habían sido estacionados durante largos períodos.

ACE fue convocada por la Autoridad Aeroportuaria para asesorarle sobre el problema y se recomendó la instalación de una red de aves negra de 19mm para cubrir la totalidad de la parte baja del techo del aparcamiento, y 2 metros bajo cada muro. Se colocaron cremalleras en cada punto de luz para permitir el acceso al servicio de mantenimiento. Aunque las aves de menor tamaño todavía pueden volar dentro del edificio, las áreas donde antes solían posarse ahora les son negadas. Incluso los vehículos estacionados durante más tiempo continúan en unas condiciones de limpieza aceptables hasta el regreso de su propietario.

"Éste ha sido un proyecto de la mayor importancia para el cual se requirieron más de 400 horas de trabajo y alrededor de 7295 metros cuadrados de red", añade

Bruce. El 'contrato de mantenimiento' anexo al contrato original nos permite garantizar la integridad de la instalación y, al mismo tiempo, protege la inversión del Aeropuerto. "

Karen Benson de Sorex International lo corrobora, ella afirma: "el sistema de protección de largo plazo exige redes y fijaciones de alta calidad, instaladores expertos y con una formación específica, así como un mantenimiento periódico".

Para más información por favor contactar con:

Allan Riley, Ace BirdProofing Systems Ltd.
Tel: 09-273.4970 Auckland

Karen Benson, Sorex International
Tel: +44 (0) 151 422 4834
Fax: +44 (0) 151 495 1163
Email: karen@sorexinternational.com

Helen Riby, Active Solutions
Tel: + 44 (0) 1623 656958
Fax: +44 (0) 1623 624167
Email: helen@activesolutions.uk.com

Publicado por Active Solutions por encargo de Sorex International



AVIPOINT™

La Siguiete Generación

La NUEVA gama de pinchos AVIPOINT™ para aves de fabricación robótica



Cuatro sistemas para proteger los edificios contra palomas y gaviotas

P14 - P20 - P32 - G20



Para proteger cornisas de 11,5cm a 26,5cm



CÓMODOS FAJOS

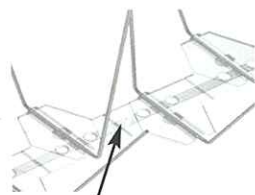
Las tiras de pinchos AVIPOINT™ se apilan.

Sus cómodos fajos de 5m son más fáciles de manipular que los rollos convencionales

LA RANURA PARA PEGAMENTO

Instalación cómoda y rápida

Se utiliza menos pegamento



'ranura de pegamento'

AHORRANDO TIEMPO Y DINERO

Distribuido por:



Tf: 93 638 04 60 www.killgerm.com



Tf: 91 659 02 52 E-mail: sanitrade@sanitrade.es

EL NOMBRE PARA EL CONTROL DE
PLAGAS EN CUALQUIER IDIOMA

SOREX INTERNATIONAL

Una división comercial de Sorex Limited, Widnes, UK.
Tel: 0044 151 422 6510 Fax: 0044 151 495 1163
Email: info@sorexinternational.com
Website: www.sorexinternational.com

La Invasión de las Cigarras

El este de los Estados Unidos está experimentando una plaga de Cigarras. Billones de insectos negros de tamaño de langostas con alas transparentes y ojitos redondos y rojos han comenzado a aparecer en los árboles, edificios, postes y cualquier otra cosa que sea vertical.

Dichos insectos pasan la mayor parte de su vida como ninfas, enterados debajo de la tierra, alimentándose de la savia de los árboles. Sin embargo, salen de la oscuridad una vez cada 13 o 17 años, se transforman en adultos, se reproducen y después mueren.

El fuerte sonido del cortejo nupcial molesta a la tranquilidad suburbana, los nidos pueden matar las ramas de los árboles jóvenes y las hembras hacen hendiduras en las ramas para poder depositar los huevos. No obstante, las cigarras tienen sus ventajas: remueven la tierra, dan comida a los depredadores, podan los árboles y dan nutrientes al ambiente.

Esta camada de cigarras, llamado "Brood X" se ve que es la camada más grande, y consiste de tres especies: *Magicicada septendecim*, *Magicicada cassini* y *Magicicada septendecula*.

A ver en qué estado las cigarras se encontrarán el mundo dentro de 17 años ... hace 17 años Ronald Reagan era presidente, Irak todavía estaba en guerra con Irán y el muro de Berlín todavía separaba el este y oeste de Alemania ... cómo cambian las cosas!





Tratamientos contra las picaduras de avispas y abejas

En España unas 300.000 personas sufren reacciones alérgicas por picaduras de himenópteros.

Más de la mitad de las personas con alergia a las picaduras de avispas y abejas no acuden al especialista porque desconocen que existe tratamiento, según la Sociedad Española de Alergología e Inmunología Clínica (SEAIC), que calcula que unas 300.000 personas sufren reacciones de este tipo en España. Asimismo, el Comité de Alergia a Himenópteros de la Sociedad advierte de que el verano es la época de mayor incidencia de picaduras de estos insectos.

Otro de los motivos que señalan los profesionales de la falta de asistencia a los especialistas es el desconocimiento de las consecuencias que puede provocar esta alergia. Según Antonio Peláez, presidente de la SEAIC, "la población

generalizadas, las hinchazones, la dificultad respiratoria, el mareo intenso o la pérdida de conocimiento. En los casos más graves puede provocar una reacción anafiláctica que puede causar incluso la muerte. "Cada año fallecen en España entre tres y diez personas por alergia al veneno de estos insectos, que se agrava en las personas mayores y con enfermedad cardíaca", concreta el doctor Lluís Marqués, alergólogo del Hospital Santa María de Lleida y coordinador del Comité de Alergia a Himenópteros de la SEAIC.

Mayor peligro en los días de calor

La mayoría de las picaduras se producen durante los meses de verano, ya que la agresividad tanto de avispas como de abejas aumenta con el calor. De igual manera, la exposición de la población también es mayor por el aumento de actividades

En caso de ser picado por una abeja o una avispa los expertos recomiendan lavar la herida con agua y jabón, y no permanecer en la zona para evitar nuevas picaduras, ya que los insectos se ven atraídos por las feromonas liberadas durante el ataque. Si se observan síntomas anormales que hagan sospechar a la persona que puede ser alérgica, el doctor Marqués aconseja "buscar atención médica inmediata".

Vacunas desensibilizantes de veneno

El tratamiento de las reacciones graves consiste en la administración de vacunas desensibilizantes de veneno de himenópteros, que se basan en la administración de dosis progresivamente crecientes del veneno al que el paciente se encuentre sensibilizado y su duración es de aproximadamente cinco años. "Aunque pueda



apenas reconoce las reacciones excesivas de una picadura de estos insectos como un tipo de alergia". "Por ello, debemos concienciar a las personas que ya han sufrido alguna reacción grave que acudan a un alergólogo para diagnosticar y aplicar un tratamiento que les proteja ante nuevas picaduras", indica. Los expertos también destacan la escasez de alergólogos para hacer frente a la variedad de alergias existentes.

Los síntomas más frecuentes de estas reacciones alérgicas son el picor y las erupciones cutáneas

al aire libre, siendo los apicultores y los agricultores los que corren mayor riesgo de picaduras.

Algunas de las precauciones que recomiendan los expertos son evitar acercarse a las colmenas o realizar movimientos bruscos si se acerca alguno de estos insectos. Tanto avispas como abejas se ven atraídas por los olores fuertes y las bebidas dulces, por lo que "un detalle tan común como el uso de perfumes puede ser un riesgo", comenta el doctor Marqués.



parecer un poco largo, su eficacia lo justifica, ya que el paciente queda protegido a nuevas reacciones en la casi totalidad de los casos", señala el doctor Marqués.

Este especialista asegura que el tratamiento aumenta considerablemente la calidad de vida de los pacientes. Uno de los efectos que se consigue con el tratamiento es "que la persona pierda el miedo a las reacciones alérgicas", explica.

Alerta en Cataluña: presencia de nueva especie de mosquito

Este verano se ha detectado una colonia de mosquitos tigres (*Aedes albopictus*) en Sant Cugat del Vallès, provincia de Barcelona. Este mosquito es una especie procedente del norte de Asia que produce picaduras sólo de día que resultan muy dolorosas, aunque afortunadamente no transmite enfermedades.

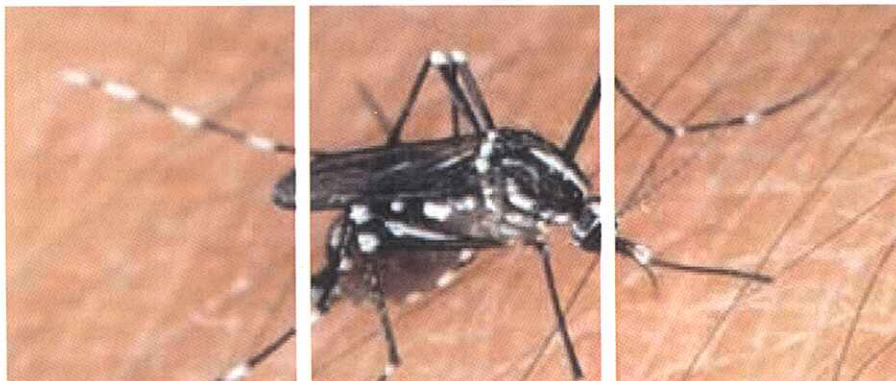
Es la primera vez que se ha detectado en la península Ibérica una especie así y, aunque está bajo de control, los expertos consideran que no se puede erradicar y que su expansión es cuestión de tiempo, después de que se hayan adueñado de buena parte de Roma, Albania y el sur de Europa.

Se colocó una red de trampas para averiguar la especie de mosquito que estaba causando estas picaduras tan dolorosas cuando el número de personas que acudían a urgencias seguía aumentando. El resultado mostró que había ejemplares del mosquito tigre en tres áreas distintas de la localidad.

Ahora el Ayuntamiento y el Servicio de Control de Mosquitos del Baix Llobregat están controlando la situación exterminando las larvas localizadas en aguas estancadas de poca profundidad. Se está aconsejando a la gente que no deje agua sin tratar en recipientes como cubos o macetas sobre todo en las zonas exteriores de las casas. De hecho, ya se han encontrado larvas en conchas, lata de refresco e incluso en un cenicero lleno de agua.

También están retirando neumáticos abandonados o que se encuentran en parques o escuelas ya que se ve que en otros países las larvas llegaron tras ser depositadas en neumáticos o bambú de la suerte, una planta procedente de China.

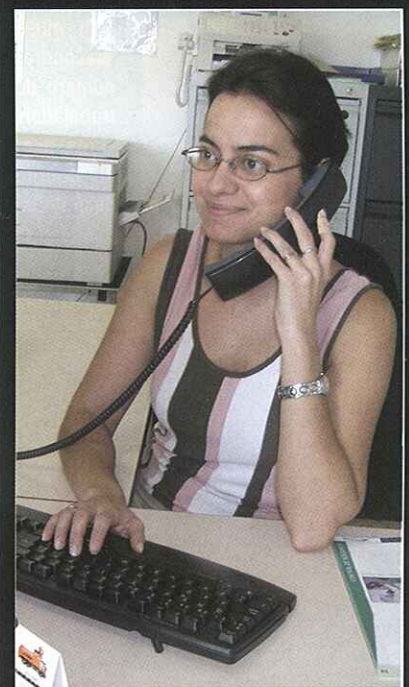
De momento, es desconocido si el mosquito tigre está presente en otras poblaciones y dentro de los próximos meses, los especialistas esperan poder determinar exactamente la apariencia inesperada del mosquito en este municipio catalán.



La presencia de este insecto no constituye ningún peligro para la población, aunque se haya confirmado que es el transmisor de 23 enfermedades, entre ellas, el dengue y la fiebre amarilla.

NUEVA INCORPORACION EN KILLGERM, S.A.

A mediados de julio 2004, María José Paredes se ha incorporado a Killgerm, S.A. como Administrativa para fortalecer aún más el equipo de atención al cliente.



María José, diplomada en traducción y con ocho años de experiencia en Administración, habla muy bien Portugués, Inglés y Francés.

Con su incorporación, Killgerm espera poder ofrecer a todos sus clientes un servicio todavía mejor. María José tendrá además el respaldo del resto del equipo comercial y técnico de Killgerm.

Para ponerse en contacto con M^ª José no duden en mandarle un mail a:

mariajose.paredes@killgerm.com

llamarle al: +34 93 638 0460
o pasarle un fax al +34 93 638 0492.

¿Sabía usted qué...?



Museo da bienvenida a Insectos Carnívoros

El museo de historia natural de Londres ha decidido aumentar su número de trabajadores. Los nuevos trabajadores son escarabajos carnívoros, que se utilizarán para deshacer el cuerpo de animales muertos dejando sólo los huesos, para que se puedan estudiar sus esqueletos.

Los insectos, que miden unos 10mm, son de la especie *Dermestes maculatus*, mejor conocidos como Escarabajos de las Despensas y preservan mejor el hueso que cuando se utilizan los métodos normales de limpieza. Esto es porque son capaces de limpiar los esqueletos a fondo mientras que los métodos normales no son tan eficientes. También cualquier producto químico fuerte puede penetrar los huesos, dejándolos frágiles además de destruir la información molecular que tienen. Esto es importante ya que los científicos pueden conseguir información de los huesos sobre la edad, distribución y los hábitos de alimentación. También la investigación de la estructura ósea de los animales puede ayudar a los científicos identificar a las especies nuevas.

Sin embargo, tienen que tener mucho cuidado con estos insectos con mucho cuidado ya que comen de casi todo y no quieren correr el riesgo de que coman las otras colecciones en el museo.

De momento sólo han cogido 100 escarabajos pero se espera que el número crezca a 1.000, y así conseguirán comer entre 2 y 4 kilos de carne cada semana. Para comenzar los escarabajos trabajarán con *Hoplostethus atlanticus* (un pez), *Notopterus macdonaldi* (un murciélago) y *Canis familiaris* (un trilecillo noruego muy poco común).



¡Mandan las Ratas en un Templo en la India!

Imagínese un sitio donde los suelos están cubiertos de ratas, donde dichas ratas comen con la gente. Para muchos, suena como una pesadilla pero en la ciudad de Deshnoke, en el noroeste de la India esto describe muy bien el templo de Karni Mata, que créalo o no, está dedicado a las ratas.

Este templo se construyó a principios de los años 1900 como un homenaje a la diosa de las ratas, Karni Mata. Es un templo muy elaborado. Al entrar, paneles de mármol alinean las paredes y suelos y el edificio está lleno de adornos de plata y oro. Sin embargo, el aspecto más fascinante es que este templo es el hogar de unas 20.000 ratas y mucha gente cree que estos animales son sagrados y es por esto, que están dispuestos a viajar lejos para venir a verlas y presentarlas sus respetos.

Se cree que estas ratas se reencarnan en hombres considerados sagrados por los hindúes, llamados *sadhus*, porque en hinduismo al morir comienza de un nuevo capítulo además de finalizar otro. Este ciclo de transmigración, *samsara*, es la razón por qué tratan a estos roedores como si fueran realeza.

El templo atrae a muchos visitantes hindúes además de turistas que vienen esperando una bendición. Ya que no está permitido llevar zapatos dentro, la gente espera que pasen por encima de sus pies porque trae buena suerte.

Dan de comer a las ratas leche y harina, que los peregrinos beben y comen después. Se ve que es una bendición comer la comida empapada en la saliva de las ratas. Sin embargo, hay una bendición incluso más suprema: ver a una rata blanca. Se dice que hay cuatro o cinco ratas blancas entre miles en el templo, que se consideran muy sagradas. Se cree que son las manifestaciones de la misma Karni Mata y su familiares.



A diferencia del resto del mundo, donde se matan a las ratas por vivir en el mismo sitio que los humanos, en este templo se las trata con una devoción sincera. Para un animal que se asocia mucho con enfermedades y peste, esto puede parecer raro. Sin embargo, durante el siglo de la existencia del templo, nunca ha habido un brote de plaga o otra enfermedad asociada con las ratas.

PARA RECIBIR MÁS INFORMACIÓN SOBRE LOS CURSOS, HAGA UNA FOTOCOPIA DE ESTA PÁGINA, RELLENELA Y ENVÍENOSLA POR FAX.



KILLGERM // FORMACIÓN

Quiero recibir más información sobre:

| | |
|---|--------------------------|
| Curso básico de Control de Plagas | <input type="checkbox"/> |
| Control de Aves Urbanas | <input type="checkbox"/> |
| Control y Biología de Roedores | <input type="checkbox"/> |
| Identificación de Insectos | <input type="checkbox"/> |
| Control de Insectos Voladores | <input type="checkbox"/> |
| Uso de Geles en el Control de Cucarachas | <input type="checkbox"/> |
| Uso y Mantenimiento de Equipos de Pulverización | <input type="checkbox"/> |
| Formulaciones de los Plaguicidas y su Importancia en la Práctica. | <input type="checkbox"/> |
| Jornadas técnicas | <input type="checkbox"/> |

Nombre: _____ Apellido: _____

Empresa: _____ C.P./Ciudad _____

Calle: _____ Fax: _____

Tel: _____ Email: _____

Teléfono: 93/638.04.60 Fax: 93/638.04.92
email: carol.bush@killgerm.com





Bell Laboratories, Inc.

Uno de los más fabricantes importantes de productos de control de plagas para el mercado europeo es Bell Laboratories, que tiene sus oficinas y fábricas centrales en los Estados Unidos.

Siempre he querido visitar un fabricante de productos de control de plagas y en Octubre del año 2003 tuve esta oportunidad cuando estuve visitando la ciudad de Madison donde Bell fabrica sus productos. Rowdy Tehupuring, el Gerente Regional de Europa del Norte, me ayudó organizar dicha visita. Madison, la capital de Wisconsin, está a unos 225km al Noroeste de Chicago.

La empresa fue fundada en 1974 por el inglés Malcolm Stack, que emigró a los Estados Unidos. Compró el registro de Rodent Cake, un bloque de cera de parafina y modificó dicho bloque para mejorar su palatabilidad para roedores. Comenzó con dos personas trabajando desde un garaje y fabricaron un máximo de 300kg de productos de control de roedores al día. Desde este comienzo modesto, Bell se ha convertido en la empresa líder sobre la que estoy escribiendo hoy.

Después del éxito de sus productos de control de roedores en los Estados Unidos y Canadá, Bell se introdujo en el mercado internacional a principios de los años 90 con una gama de productos que ha traído un nuevo nivel de profesionalidad y servicio de productos a la industria de control de plagas en todo el mundo. Su oficina europea en el Reino Unido y su almacén en Róterdam asegura que los productos y servicios de Bell lleguen a tiempo a sus clientes.

Servicio al Cliente

El servicio al cliente es una de las claves muy importantes del éxito de Bell. Los pedidos de los Estados Unidos salen dentro de 24 horas y los pedidos internacionales salen en menos de una semana. Cada día hay una reunión entre el departamento de servicio al cliente y el departamento de producción para asegurar la producción y el despacho de todos los pedidos a tiempo.

Investigación y Desarrollo

Investigación y desarrollo es de gran importancia para Bell, como muestran los laboratorios químico y de biología que se encuentran ubicados en las instalaciones de Bell.

Laboratorio químico

El laboratorio químico de Bell está equipado con herramientas modernas de laboratorio y está diseñado

para llevar a cabo tres funciones importantes:

- 1) Establecimiento y optimización de los procesos de síntesis para los ingredientes activos rodenticidas.
- 2) Análisis de purezas químicas y verificación del ingrediente activo del cebo.
- 3) Desarrollar formulaciones efectivas de cebo.

La más reciente incorporación de la gama de rodenticidas de Bell es el cebo en base a brometalina. La brometalina no es un anticoagulante sino un veneno agudo. En el cuerpo, la brometalina impide la producción celular de trifosfato de adensina (ATP), el medio utilizado para regular las necesidades energéticas de animales. Se puede consumir una dosis mortal de brometalina en una sola noche tanto

en la aceptación del cebo según las diferentes técnicas de fabricación. Una atención especial está dirigida hacia el impacto que tienen los factores ambientales en la vida del cebo. Hacen pruebas bajo condiciones de elevada humedad y temperatura para simular el impacto de microorganismos sobre la vida del cebo y su eficacia.

Departamento de Producción

La producción de Bell está dividida en tres áreas principales: plásticos, cebos y productos de pegamento. Bell fabrica todos estos productos en sus propias instalaciones.



El Laboratorio químico.

para ratas como ratones. En Europa, en este momento las autoridades están evaluando el producto y Bell espera lanzar la brometalina al mercado en un futuro próximo.

Laboratorio de Biología

El Laboratorio de Biología provee una plataforma única para probar el impacto en los animales de las formulaciones del cebo. En el laboratorio climatizado están los animales, sobre los cuales se realizan pruebas. Se utilizan dichos animales para estudiar el comportamiento de los roedores en contacto con cebos y tablas adhesivas para establecer las preferencias alimentarias de todas las especies de distintos roedores. Los trabajadores del Laboratorio de Biología de Bell han desarrollado numerosos protocolos de prueba que permiten determinar el impacto de los ingredientes alimenticios sobre la apetencia de los cebos. Así mismo establecen los niveles de toxicidad aguda de los cebos e ingredientes activos para las especies en cuestión y las variaciones

Producción de Plásticos

En la zona de plásticos, siete máquinas de inyección de último modelo trabajan 24 horas al día, siete días a la semana para producir todas las cajas portacebos y las trampas mecánicas de Bell. Se utilizan polímeros especiales en las cajas portacebos para asegurar un alto nivel de durabilidad bajo variadas condiciones medioambientales. También se añaden inhibidores de luz ultravioleta para aumentar la durabilidad de las cajas.

Bell tiene disponible en Europa varias trampas mecánicas incluyendo la trampa múltiple de ratones, Protecta/Tomcat MC, el Trapper/Tomcat Snap Trap para ratones, el Trapper T-Rex Snap Trap para ratas y la trampa múltiple de ratones Trapper 24/7. Se fabrican todos los componentes de las trampas mecánicas de Bell en las instalaciones de Bell mediante un proceso de inyección, luego se ensamblan los componentes y se prueba el producto final.

Producción de Ingredientes Activos

El proceso de producción para los cebos de Bell comienza en el departamento de fabricación técnica donde se sintetizan los ingredientes activos. Bell ha desarrollado procesos para sintetizar dichos ingredientes permitiendo que produzcan activos con niveles más altos de pureza. Desde aquí pasé por una zona donde se guardan los ingredientes inertes. En dicha zona había paletas llenas de bolsas no más grandes que 50 kilos. Me explicaron que Bell sólo compra ingredientes frescos de calidad humana. Los ingredientes llegan cada día y se utilizan dentro de una semana para obtener el nivel más alto de frescura y calidad.

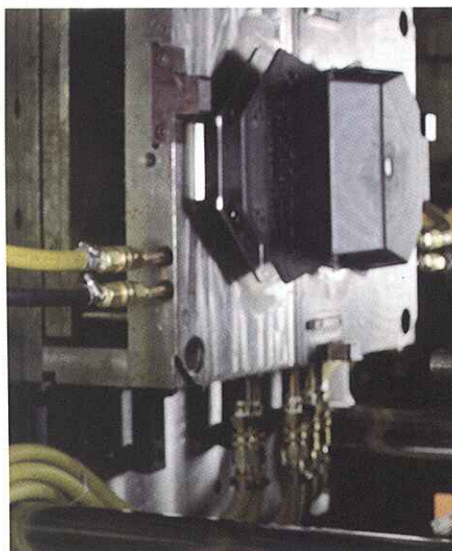
Hoy en día en Europa, los ingredientes activos claves de rodenticidas de Bell son bromadiolona (vendidos bajo las marcas de CONTRAC®, NOTRAC® and TOMCAT®) y brodifacoum (vendidos bajo la marca SOLO®). Cuando se incorpore brometalina a la gama se venderá bajo la marca de FSTRAC™.

Producción de Cebos

Bell produce tres tipos de cebos: grano partido, granulados y bloques extruidos. Primero me enseñaron la mezcladora que fabrica los cebos de grano partido. Este es el más económico, pero el menos resistente a la humedad. Normalmente Bell envasa los granos partidos en bolsitas, hechas de una película de poliglasina, para mejorar su durabilidad. El material especial de estas bolsitas protege el cebo de la humedad y a la vez permite que escape el aroma del cebo, lo que atrae a los roedores.

Después me enseñaron el molino para fabricar los granulados. Los granulados son más resistentes a las condiciones ambientales que el grano partido, aunque no tanto como los bloques. A los roedores les gusta la dureza del granulado por su necesidad de roer. Sin embargo, los roedores pueden trasladar los granulados por lo tanto se debe emplear bloques en cajas portacebos donde esto se pueda suponer un riesgo. Bell produce los granulados por un proceso de extrusión. Bell vende las bolas en cubos o en cartones. También se venden en bolsitas para incrementar su resistencia a las condiciones ambientales.

Finalmente me enseñaron las dos nuevas máquinas de extrusión. Estas dos máquinas producen todos los bloques de cebo de Bell. El BLOX™ de Bell es un cebo de alta calidad. Es muy resistente a las condiciones ambientales y muy atrayente para los roedores. Mediante el proceso de extrusión de Bell, se mezclan uniformemente todos los ingredientes en el BLOX™ para asegurar que el cebo además de apetecer a los roedores contenga el ingrediente activo. Bell tiene cuidado para mantener la temperatura de la parafina suficientemente baja para asegurar que no cocine los ingredientes inertes. Esto ayuda en



Una de las máquinas de inyección de Bell fabricando la Protecta LP.

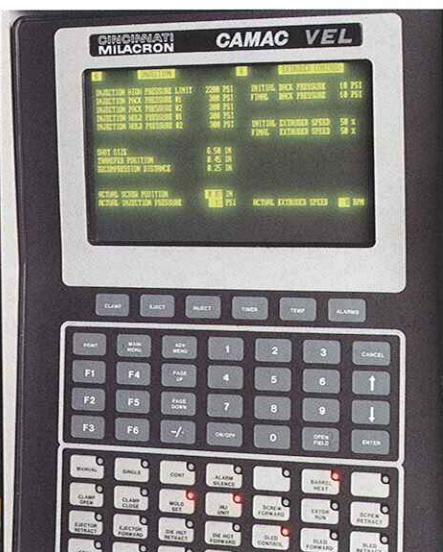
asegurar la frescura y el sabor del cebo. La consistencia y la forma del BLOX™ (con varios bordes para roer) atrae a los roedores por su deseo de roer. Cada BLOX™ también tiene un agujero por el medio, para que se pueda fijar en las cajas portacebos.



La prueba Keil mide cuanto se estira el pegamento.

Producción de las Tablas Adhesivas

Bell también fabrica trampas adhesivas para ratas y ratones. Las tablas o trampas adhesivas ofrecen una opción muy eficaz aunque no tóxica en un programa de control de roedores. Es importante que el adhesivo sea suficientemente blando para atrapar tanto a un ratón que pasa ligeramente por encima como a una rata con gran movilidad. Para asegurar que siempre se consiga un adhesivo de este nivel tan alto, Bell formula su propio adhesivo que pasa directamente a la línea de producción donde se aplica a las bandejas



plásticas o en las trampas de cartón. Hay máquinas modernas que aseguran que siempre se aplica sistemáticamente el adhesivo en todas partes de las bandejas. Se recogen muestras de las tablas adhesivas al principio, a la mitad y a finales de cada lote de producción. Luego se llevan a cabo varias pruebas, una de las cuales se llama la prueba de Keil, que mide cuanto se estira el pegamento. Se mete una pesa de 200 gramos en el pegamento y entonces se levanta la pesa hasta que el pegamento la suelta. El pegamento tiene que estirarse unos 7,5cm antes de romperse para pasar la prueba (ver la foto).

En Resumen

Rupert Broome, el Gerente para Europa, Medio Oriente y Africa (EMEA) explica: "Bell Laboratories es única en su enfoque claro a productos de control de roedores y la mejor práctica para las técnicas de control de roedores. La amplia gama de productos de alta calidad ofrecida por Bell nos ha permitido crecer desde los Estados Unidos a nuestros mercados objetivos claves de EMEA, y actualmente estamos disfrutando de unos excelentes resultados este año. Este crecimiento nos lleva a hacer nuevas inversiones en cuanto a producción y capacidad técnica. Estamos claramente enfocados en continuar creciendo, tanto en el mercado existente como en nuevas áreas. Además de poder ofrecer una gama de productos excelentes de rodenticidas de la calidad más alta, cajas portacebos de seguridad, tablas adhesivas no venenosas y trampas mecánicas, Bell también sigue desarrollando nuevas soluciones innovadoras para el control de roedores."

Me ha ido muy bien visitar a Bell Laboratories. Me ha dado una impresión positiva de esta empresa en expansión. Estoy seguro que esta compañía dará más que hablar en el futuro.

Joeke Nijboer
PCN de Holanda

Protecta[®] LANDSCAPE[™]

Caja Portacebos de
Seguridad Para Roedores

*Para contratos de gran visibilidad
que necesitan un programa
"discreto" para roedores*



- ✓ Diseño de apertura lateral para servicio de mantenimiento más veloz
- ✓ 4 varillas verticales de sujeción del cebo retienen ocho bloques de 28g o cuatro bloques de 225g
- ✓ La cerradura única se abre con la llave estándar de Bell
- ✓ Textura natural para lograr un aspecto realista
- ✓ Disponible en dos colores – arenisca y granito



Se camufla fácilmente con
el paisaje circundante

Tiene cabida para el cebo
para ratas Trapper T-Rex



Bandeja de una pieza
que facilita la limpieza



Bell International
DIVISION EUROPEA

Chaucer House, Chaucer Road, Sudbury, Suffolk CO10 1LN England
Tel: +44 1787 379 295 • Fax: +44 1787 883 353 • www.belllabs.com
Bell Laboratories, Inc. Madison, WI 53704 USA

El Líder Mundial en la Tecnología del Control de Roedores

Una opción que se plantea con frecuencia: ¿prendas de protección desechables o reutilizables?

Cuando deben realizar tareas críticas con sustancias potencialmente peligrosas, a los empleados responsables de llevarlas o realizarlas se les suministra un equipo de protección adecuado, de acuerdo con la legislación vigente sobre seguridad y salud (VGB 1, reglamentaciones que rigen la manipulación de sustancias potencialmente peligrosas, etc.). El contratista es el responsable de la aplicación de dichas reglamentaciones. No siempre es fácil elegir la prenda de protección correcta, dado que los empleados deben tomar en cuenta múltiples factores como lo son la evaluación de los distintos tipos de equipamiento disponibles en el mercado y su coste. Además, el precio no es la única guía, puesto que no hay que excluir otros argumentos asociados a cada producto en particular, incluido el almacenamiento, la limpieza y los costes de eliminación de las prendas ya utilizadas. A menudo, es difícil decidir entre las prendas de protección reutilizables y las desechables.

En general, la ropa de protección desechable posee una gran cantidad de ventajas "de peso" con respecto a los equipos reutilizables, sobre todo porque los primeros son más ligeros y también son más económicos. Sin embargo, el tema de la seguridad es importante ya que, en el momento de elegir un equipo de protección personal, la seguridad siempre constituye una prioridad con respecto a cualquier consideración financiera.

No cabe duda que los costes de las prendas de protección alcanzan sumas considerables, sobre todo, en el caso de operaciones de limpieza a gran escala. Sin embargo, tanto la seguridad de los empleados como el esfuerzo físico al que están sometidos deben desempeñar un papel preponderante. El frecuente esfuerzo físico del trabajo en un área contaminada, los altos niveles de contaminación y los distintos tipos de contaminación existentes en las zonas de trabajo individuales exigen una prenda de protección que sea lo más ligera posible, además de ofrecer una barrera específica a la aplicación y una estabilidad mecánica.

Barrera = Seguridad

A menudo, el poco peso de las prendas de protección desechables se considera como una ventaja, pero también es importante que el tejido de la prenda disponible suministre una barrera adaptada a cada aplicación en particular. Con respecto a las cualidades de barrera, no sólo deben conocerse los datos sobre la capacidad de barrera contra líquidos y partículas, sino también, en la medida de lo posible, el efecto de barrera de toda la prenda.

El aspecto higiénico, al vestirse con el equipo de protección, se puede mejorar y adaptar a una situación específica, si se utilizan prendas interiores adecuadas. A pesar de este tipo de medidas, el interior de la prenda de protección puede contaminarse a través del sudor, de las partículas de la piel y el pelo. Las prendas interiores deben cambiarse diariamente, e incluso varias veces al día, según el tipo de trabajo. En este aspecto, las prendas de protección desechables también presentan la ventaja de contar con una indumentaria nueva disponible en cada turno de personal.

Otro aspecto importante es el corte de las prendas de protección. La experiencia muestra que los empleados prefieren utilizar prendas de protección que ofrezcan un buen ajuste (talla y forma correcta). Sin embargo, las prendas desechables deben ser seleccionadas con un corte práctico que ya haya sido puesto a prueba por el fabricante y, además, hay que tener en cuenta cuáles son las medidas exactas con las que dispone cada fabricante.

| TALLA DE LA PRENDA | ALTURA TOTAL (cm) | CONTRONO PECTORAL (cm) |
|--------------------|-------------------|------------------------|
| S | 162-170 | 84-92 |
| M | 169-176 | 92-100 |
| L | 174-182 | 100-108 |
| XL | 180-188 | 108-116 |
| XXL | 186-194 | 116-124 |

Por otra parte, las prendas desechables constituyen una opción válida desde el punto de vista de costes. Si se comparan con las prendas reutilizables, los equipos desechables no acarrean los habituales gastos de limpieza y descontaminación, es decir, no se necesitan ni máquinas de lavar ni sistemas de secado y empaquetado, ni protección del personal de limpieza, de lavado y secado. Asimismo, no existen los costes generados por las pruebas de presión interna y por la verificación de los daños mecánicos que puedan surgir tras la limpieza.

Impedir la propagación de materiales potencialmente peligrosos

Análisis exhaustivos sobre la eliminación de sustancias potencialmente peligrosas han demostrado que el material contaminado puede propagarse hacia otras áreas a través de las prendas de protección reutilizables. Se plantea entonces el problema de la limpieza de las áreas de tránsito contaminadas. En ese caso, las prendas de protección desechables que deben eliminarse cada vez que el usuario abandona el área en cuestión se consideran como la mejor alternativa. A fin de prevenir la propagación de sustancias potencialmente peligrosas a partir del área de trabajo, el personal debe quitarse sus prendas de protección respetando ciertas etapas bien definidas a fin de que las prendas desechables, los protectores de zapatos y los guantes puedan ser eliminados en un contenedor que posea una tapa con llave.

Un aspecto suplementario es el riesgo de que los residuos de sustancias potencialmente peligrosas restantes tras la descontaminación y la limpieza puedan propagarse a través de las prendas de protección. Dado que los procesos de limpieza sólo se llevan a cabo en zonas externas, cuando la prenda es reutilizada, cualquier sustancia peligrosa que ha logrado penetrar en el material puede hacerlo en la prenda y provocar la contaminación del usuario.

¿Por qué elegir prendas de protección desechables?

Para concluir, se recomienda utilizar las prendas de protección desechables si:

- existe un tipo de prenda que proporcione a los empleados la protección adecuada;
- la manipulación de la prenda desechable resulta más fácil;
- utilizar la prenda una sola vez es más higiénico;
- utilizar prendas desechables puede facilitar la prevención de la propagación de material contaminado desde el área de trabajo;
- los empleados tienen mayor tendencia a aceptar las prendas desechables, puesto que son más ligeras.

Concepto del Uso Limitado

Los fabricantes de renombre respaldan el concepto del uso limitado de las prendas de protección química. Dichas prendas no se limpian ni se descontaminan tras la contaminación, pero pueden ser reutilizadas si se excluye la contaminación, la sobrecarga mecánica o los daños, o si no existen argumentos sanitarios que se opongan a un uso repetido.

Las siguientes características apoyan el concepto del uso limitado:

- No hay deterioro del rendimiento del efecto de barrera por limpieza/descontaminación (por ejemplo, impermeabilidad a los gases de la cremallera de la prenda), es decir, mayor seguridad.
- Las barreras siempre están claramente definidas, es decir, que existen los más altos niveles de seguridad posibles y que no hay riesgos de mezcla con prendas utilizadas con rendimiento de barrera reducido.
- No existe riesgo de contaminación cruzada (una descontaminación no es probable).
- No hay daños/tensiones mecánicas debido a la limpieza/descontaminación, es decir, sin costes de verificación o de reparación.
- No existen costes de limpieza y descontaminación, es decir, sin máquinas de lavar o sistemas de secado y empaquetado, sin los costes derivados por la protección del personal de limpieza y secado, las pruebas de presión interna y el control de eventuales daños mecánicos de las prendas tras la limpieza.
- Más higiene, cuando se utiliza cada vez una nueva prenda o cuando el número de usos es limitado.

Autores: R. Steffens/H.-P. Mayr

DuPont (www.dupont.com) es una empresa científica. Fundada en 1802, DuPont emplea la ciencia para resolver problemas y crear soluciones que hacen la vida de las personas mejor, más segura y más fácil. Con presencia en más de 70 países, la empresa ofrece una amplia gama de productos y servicios a mercados entre los que se encuentran la agricultura, nutrición, electrónica, comunicaciones, seguridad y protección, hogar y construcción, transporte y vestuario. Se puede encontrar más información sobre DuPont en el área de Europa, Oriente Medio y África en los principales idiomas europeos en www.emea.dupont.com.



Anteproyecto de Ley contra la Morosidad en Operaciones Comerciales

El pasado 19/06/04 el Consejo de Ministros ha aprobado el Anteproyecto de Ley que regula los plazos de pago entre empresas o entre éstas y la Administración, destinada a combatir los efectos negativos de los plazos de pago excesivamente largos y la morosidad en las deudas.

El Proyecto de Ley aprobado incorpora al Derecho español la Directiva Comunitaria del 29 de Junio de 2000 y pretende ser una herramienta eficaz que ataje los efectos negativos, especialmente en las pequeñas y medianas empresas, de la práctica actual en la materia, que deteriora la rentabilidad y resulta ventajosa para los deudores. Según datos proporcionados por la Unión Europea, una de cuatro empresas que desaparecen lo hacen debido a los largos períodos de pago, cuya media en España supera los 200 días.

Respetando el principio de libertad de contratación, la nueva Ley regula unas condiciones de pago que deberán ser observadas en defecto de pacto entre las partes y que se resume en cinco medidas concretas:

1. Reducción de los plazos de pago.- El plazo de pago utilizado era pactado entre las partes, que según estudios de la Unión Europea, era de media 64 días. Con la nueva regulación se reduce a 30 días.
2. Devengo automático de los intereses de demora. Finalizado el plazo para el pago, la Ley establece que el deudor deberá abonar el interés fijo automáticamente.
3. Aumento de el tipo de interés de demora. Para evitar la práctica habitual, en la que a las empresas les resulta más rentable no pagar sus deudas, se eleva el tipo de interés de demora, el cual será el resultado de sumar siete puntos porcentuales al tipo pactado entre las partes ó en su defecto, al básico fijado por el Banco Central Europeo. (En la actualidad estaría entorno al 9%).
4. Posibilidad para el acreedor de reclamar al deudor una indemnización razonable.- Otra forma de evitar que la morosidad resulte rentable a los deudores y a la vez se puedan cubrir los costes de cobro que se generan, es dando el derecho al acreedor a reclamarle una indemnización razonable y se establece un límite del 15% de la cuantía de la deuda.
5. Prohibición de cláusulas abusivas y habilitar al juez a modificar los acuerdos.- Aún cuando la Ley se aplica en defecto de pacto entre partes, para evitar que la libre contratación afecte al acreedor, se permite que los Tribunales modifiquen las cláusulas entre las partes cuando éstas sean manifiestamente perjudiciales para el acreedor. El juez deberá valorar aspectos como la "Naturaleza del servicio" ó "los usos habituales del comercio".

Se han emitido valoraciones a favor y en contra de este ante-proyecto. Es positiva la rapidez del Gobierno en materializar la Ley. Pero a la vez se piensa que no va a resolver el problema al no definir bien ciertos conceptos, como por ejemplo, las cláusulas abusivas, referencias al "uso habitual del comercio" (En España existen usos como el retraso de 180 días en los pagos), no dar legitimidad a las organizaciones empresariales y dando libertad a las partes.

Parece entonces que los Morosos lo tendrán más difícil con el nuevo Proyecto de Ley de Morosidad, si bien habrá que esperar al 01 de Enero del 2007, que es cuando se prevé que entre en vigor.

La mayor exposición de Control de Plagas de un día en Europa



PEST-TECH 2004

EN EN EL NATIONAL
MOTORCYCLE MUSEUM

3 de Noviembre 2004

- Venga a visitar más de 50 stands
- Participe en una o más de las charlas en las jornadas técnicas de Pest Control News
- Acabe el día con la cena de Pest Control News

Para Más información llame
a las oficinas de NPTA en

+44 1949 81133

o envíe un email a officenpta@aol.com
o visite www.npta.org.uk

El medio ambiente y su impacto en la salud pública

En un artículo reciente publicado en la revista Gaceta Sanitaria por José M. Ordóñez-Iriarte y otros autores (Gac. Sanit 2004; vol. 18(Supl 1): 222-33) hacen un análisis muy interesante por comunidades autónomas de 3 problemas actuales en sanidad ambiental: legionelosis, seguridad química y seguridad alimentaria.

Aporta unas tablas muy interesantes en lo que respecta a casos notificados de legionelosis entre los años 1997-2001, resumen de las normativas sobre prevención en las comunidades autónomas y detalles sobre aspectos relacionados con el control y la prevención. Datos relativos a la emisión y las intoxicaciones en relación con sustancias químicas, número de intoxicaciones registradas debidas a productos químicos y porcentaje de accidentes ligados a productos químicos por grandes grupos de productos. Información sobre brotes de enfermedades transmitidas por alimentos (1995-2000) y número de industrias alimentarias inscritas en el Registro.

Realiza un análisis general de la situación y aporta ciertas pautas de cara al futuro. A continuación avanzamos las conclusiones aportadas pero es más que recomendable revisar todo el artículo por los datos e informaciones que aporta.

La magnitud de la legionelosis, como problema de salud pública y a pesar de la infranotificación reconocida, es menor que otras enfermedades, como las toxoinfecciones alimentarias; sin embargo, la trascendencia social, mediáticamente modulada, la ha colocado en la cúspide de la agenda de los gestores de la salud pública.

La respuesta administrativa, en forma de legislación y programas de vigilancia y control de la legionelosis, es diferente entre las CCAA, lo que denota unas percepciones y culturas organizativas distintas, que no son sino el reflejo de la rica heterogeneidad de nuestro país.

La prevención de la legionelosis se está sustentando en la profusa utilización de productos químicos, que si bien se emiten a bajas dosis al medio ambiente, no por ello deben dejar de preocupar desde la óptica de la salud pública, por los perfiles toxicológicos que presentan.

La exposición a agentes químicos ambientales es general a través del aire, el agua y los alimentos, que no conocen fronteras, clases ni género. No obstante, las intoxicaciones en el hogar –ligadas a los productos de limpieza en el ámbito familiar, otros productos domésticos y los cosméticos– representan el 75% del total de intoxicaciones registradas.

El conocimiento de la carga corporal de los productos químicos que presenta la población española es muy incompleto y, sin embargo, constituiría una buena herramienta para diseñar programas de prevención de la exposición a ellos.

Como en el caso de las intoxicaciones químicas, la mayoría de los brotes de origen alimentario se producen en el ámbito familiar.

La industria alimentaria, que está sujeta al Registro General Sanitario de Alimentos (RGSA), está repartida de forma diferente entre las CCAA. Las percepciones y culturas organizativas distintas de las CCAA, que antes se apuntaba, hacen que la implantación de la metodología de Análisis de Puntos Críticos (APPCC) sea muy desigual, lo que sin duda impide mejorar la efectividad de los programas de seguridad alimentaria.

Ordóñez-Iriarte JM, et al. El medioambiente y su impacto en la salud: riesgos tradicionales, nuevos riesgos.

Gaceta Sanitaria 2004; 18(Suplemento1): 222-33
<http://db.doyma.es/gs>

Tabla 1.

| Comunidad autónoma | Intoxicaciones registradas con productos químicos | Plaguicidas | Cosméticos | Productos limpieza | Productos domésticos | Productos industriales | Varios | Total |
|----------------------|---|-------------|------------|--------------------|----------------------|------------------------|--------|-------|
| Andalucía | 3.138 | 14,0 | 9,8 | 56,9 | 8,0 | 10,5 | 0,8 | 100,0 |
| Aragón | 484 | 12,8 | 12,6 | 52,9 | 7,0 | 13,4 | 1,2 | 100,0 |
| Asturias | 267 | 10,1 | 10,5 | 63,7 | 4,5 | 10,9 | 0,4 | 100,0 |
| Baleares | 351 | 10,0 | 10,5 | 51,0 | 10,8 | 16,5 | 1,1 | 100,0 |
| Canarias | 627 | 18,5 | 5,9 | 55,3 | 6,9 | 12,3 | 1,1 | 100,0 |
| Cantabria | 137 | 16,1 | 8,8 | 63,5 | 5,1 | 6,6 | 0,0 | 100,0 |
| Castilla-La Mancha | 842 | 14,1 | 11,4 | 55,2 | 6,1 | 12,1 | 1,1 | 100,0 |
| Castilla y León | 871 | 11,5 | 12,9 | 54,5 | 7,2 | 13,0 | 0,9 | 100,0 |
| Cataluña | 2.118 | 11,4 | 9,1 | 57,3 | 9,3 | 12,1 | 0,8 | 100,0 |
| Comunidad Valenciana | 1796 | 14,8 | 8,1 | 55,1 | 8,2 | 12,5 | 1,2 | 100,0 |
| Extremadura | 441 | 18,8 | 6,6 | 59,4 | 4,8 | 10,4 | 0,0 | 100,0 |
| Galicia | 673 | 14,7 | 10,8 | 54,1 | 7,9 | 12,5 | 0,0 | 100,0 |
| Madrid | 3.347 | 7,4 | 13,7 | 59,7 | 8,8 | 9,5 | 0,8 | 100,0 |
| Murcia | 610 | 14,4 | 10,8 | 55,7 | 9,0 | 9,3 | 0,7 | 100,0 |
| Navarra | 195 | 10,3 | 9,2 | 56,4 | 8,2 | 14,9 | 1,0 | 100,0 |
| País Vasco | 415 | 7,7 | 12,0 | 60,5 | 8,0 | 10,8 | 1,0 | 100,0 |
| La Rioja | 90 | 21,1 | 6,7 | 57,8 | 6,7 | 7,8 | 0,0 | 100,0 |
| Ceuta | 25 | 0,0 | 4,0 | 76,0 | 8,0 | 12,0 | 0,0 | 100,0 |
| Melilla | 24 | 12,5 | 0,0 | 50,0 | 20,8 | 16,7 | 0,0 | 100,0 |
| Total nacional | 16.451 | 12,3 | 10,5 | 57,0 | 8,1 | 11,3 | 0,8 | 100,0 |

Fuente: Servicio de Toxicología. Instituto Nacional de Toxicología.

Tabla 2.

| Brotes de enfermedades transmitidas por alimentos (España, 1995 - 2000) | | | | |
|---|---------------|--------|----------------|-------------|
| Año | No. de brotes | Casos | Hospitalizados | Defunciones |
| 1995 | 904 | 11.386 | 1.457 | 8 |
| 1996 | 887 | 11.119 | 1.045 | 3 |
| 1997 | 871 | 11.220 | 999 | 4 |
| 1998 | 942 | 12.660 | 1.328 | 3 |
| 1999 | 927 | 14.041 | 1.150 | 8 |
| 2000 | 960 | 12.156 | 1.148 | 9 |



Programas de Control de Plagas en Museos

En los últimos años la mayoría de los museos han implementado Programas de Manejo Integrado para controlar plagas de insectos, roedores y aves, conocido con las siglas IPM que hacen referencia al termino anglosajón "Integrated Pest Management".

El concepto de IPM implica:

1. Asesoramiento inicial sobre insectos causantes de daños y otras posibles plagas.
2. Prevención de la infestación mediante la inspección de los materiales aportados al museo y control minuciosos de las posibles vías de entrada de insectos.
3. Desarrollo de un protocolo de actuación en el caso de detectar la presencia de plagas en el museo.
4. Evaluación de las medidas de control o plan de actuación.

Tablas adhesivas

La monitorización mediante tablas adhesivas es el primer paso en los programas de IPM. Las trampas de monitoreo de insectos conocidos como "detectores" se usan para detectar las zonas conflictivas, localizar las vías de entrada e identificar que especies están presentes y en que cantidad. El uso de los detectores se ha generalizado en casi todas las prácticas de control de plagas, debido al cuestionamiento de la aplicación de productos insecticidas sin saber realmente la incidencia o presencia de los organismos causantes del daño.

Existen infinidad de modelos en el mercado de tablas adhesivas, que incorporan un atrayente en el propio adhesivo o en forma de pequeña tableta. Los atrayentes suelen ser alimenticios aunque también se combinan con símiles de feromona de agregación o sexual. Aunque cabe decir que no existe un atrayente específico para cada insecto, además la localización en el lugar adecuado del detector juega un factor primordial en la detección de la presencia de insectos plaga.

Pasos para Implementar un Programa de Monitoreo de Insectos.

La implementación de un programa de monitorización ha de incluir los siguientes pasos:

1. Obtener un plano del Museo. Identificar todas las puertas, ventanas, drenajes, desagües, ventilaciones de aire, retornos, fuentes de alimentación y plantas.

2. Marcar en el plano la localización de las trampas. Inicialmente las trampas han de colocarse a distintas alturas (suelo, estanterías y falsos techos). Otros lugares críticos incluyen: proximidad de puertas, zonas de recepción de mercancía, en las zonas de tienda, zonas de colección, perímetro de muros, bajo muebles, interior de urnas de exposición, zonas con humedad debido a la presencia de grifos. En áreas donde se sospeche que hay infestación colocar detectores cada 40 cm. Tener cuidado en no dañar con el adhesivo ninguno de los objetos expuestos. Con una buena monitorización se puede determinar la procedencia de los insectos y el motivo de su supervivencia.
3. Escoger el modelo de trampa más adecuado para cada circunstancia, considerando la zona a monitorizar, las posibles especies plaga a capturar y la discreción necesaria. Se recomienda no combinar muchos modelos ya que puede dificultar la interpretación de las capturas.
4. Cada trampa ha de poderse identificar en el plano en todo momento, hay que anotar la fecha de inspección y la persona que inspeccionó.
5. Establecer un sistema de anotación de las capturas o incidencias. La primera inspección se ha de realizar en 48h. Si no hay incidencias se recomienda inspeccionar cada dos semanas durante 3 meses. A partir de aquí se puede determinar las zonas de riesgo y reducir las inspecciones a las áreas más conflictivas. Las trampas han de ser repuestas cada 2 o 3 meses ya que pierden poder adhesivo con el tiempo.
6. Con la información obtenida se pueden analizar las variaciones estacionales y contrastarlo con las incidencias, condiciones ambientales y prever incidencias futuras.
7. La instalación de tablas adhesivas no reemplaza las limpiezas ni inspecciones habituales que se han de realizar.

Identificación de las muestras

La identificación es el punto crítico de los programas IPM. Todos los insectos recogidos en las muestras han de ser identificados para determinar los posibles riesgos. Requiere la intervención de especialistas dentro del campo de la entomología.

El futuro de los insecticidas: El árbol de Neem



Recientemente recogíamos de una información de la FAO el uso como insecticida del Árbol de Neem (*Azadirachta indica*) en zonas áridas y en vías de desarrollo como alternativa a los insecticidas sintéticos. El árbol de Neem pertenece a la familia de las Meliaceae (las caobas). Es originario de la India pero crece también en otras regiones de Asia y África.

Se trata de un árbol perenne con hojas verde oscuro y frutos ovalados de color amarillo. Puede llegar alcanzar los 30 metros de alto y 70 cm de diámetro. Sus virtudes farmacológicas e insecticidas se conocen desde hace miles de años en zonas de la India y África.

En 1959 el profesor alemán Heinrich Schmutterer observaba en el Sudan un fenómeno sorprendente: Un enjambre de langostas había comido toda la vegetación. En medio del paisaje pelado destacaban unos árboles completamente verdes, eran árboles de Neem. Esta experiencia era el comienzo de la investigación científica sobre Neem como biopesticida.

El análisis de los compuestos orgánicos que sintetiza el árbol de Neem configura un variado cóctel de sustancias antiparasitarias e insecticidas. Una las más destacadas es la azadiractina por su acción insecticida.

Los componentes del Neem son activos frente a los insectos por contacto e ingestión, y contra cualquier estado larvario. Actúan como inhibidores del desarrollo, trastoran la reproducción, inhiben la ovoposición y son esterilizantes. Las temperaturas

altas incrementan y aceleran sus efectos debido a la mayor actividad de los insectos.

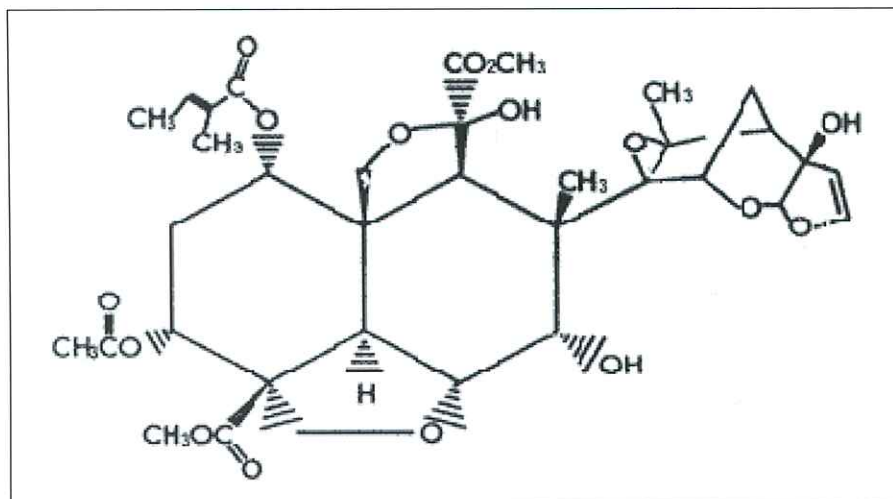
El potencial del Neem para el control de plagas permaneció prácticamente sin descubrir debido a la llegada de los insecticidas sintéticos de amplio espectro. Solamente ahora el poder insecticida del Neem se está revalorizando. Los derivados del neem afectan entre cuatrocientas y quinientas especies de plagas pertenecientes a Blattodea (Cucarachas), Caelifera (Saltamontes y Langostas), Coleoptera (Coleopteros), Dermoptera (Tijeretas), Diptera (Moscas y Mosquitos), Ensifera (Grillos), Hetroptera (Chinches), Homoptera (Pulgones), Hymenoptera (Avispas), Isoptera (Termitas), Lepidoptera (Mariposas), Phasmida (Insectos Palo), Phtniraptera (Piojos), Siphonoptera

(Pulgas) y Thysanoptera (Peccecitos de Plata), ostracodos, arañas y nematodos, especies nocivas de lombrices y hongos, etc.

El extracto del neem como insecticida ha sido aprobado por la Agencia de Protección del Medio Ambiente de EEUU. (EPA) para su uso en control de plagas en cultivos para la obtención de alimentos. Se encontró que no era tóxico para seres humanos, animales e insectos benéficos.

La azadiractina no ha podido ser sintetizada en laboratorio y cuando ha sido aislada y probada sola, los resultados han sido menores que cuando se aplican extractos. En el extracto se han identificado alrededor de 18 compuestos entre los que destacan salanina, meliantról y azadiractina que es el que se encuentra en mayor concentración. Hoy en día ya se pueden encontrar formulaciones comerciales de Neem con nombres como Neem Gold, Neemazal, Econeem, Neemark, Neemcure y Azatin entre otros, en países como Estados Unidos, India, Europa y varios países de América Latina. En España encontramos dos productos registrados para tratamientos fitosanitarios conocidos con el nombre de Eina y Align.

En un futuro no muy lejano puede ser que dispongamos de productos derivados de extractos del árbol de Neem para sanidad ambiental e higiene alimentaria. Ahora mismo nos debemos conformar con saber que en agricultura están funcionando y esperar que nuestras administraciones y el mercado estén a la altura para introducir estos nuevos productos con tantas ventajas.





El Virus del Nilo Occidental

En los últimos años en las zonas templadas de Europa y Norteamérica ha emergido una enfermedad transmitida por los mosquitos. La conocida "West Nile Virus (WNV)" o "Virus del Oeste del Nilo" o también "Virus del Nilo Occidental". Esta enfermedad está constituyendo una nueva amenaza para la salud pública, la salud equina y la salud de las poblaciones de aves.

La infección por este virus produce en el 1% de las personas infectadas una meningoencefalitis que suele ser fatal o dejar secuelas neurológicas en caso de recuperación de paciente. En la mayoría de las personas infectadas la enfermedad aparece como un simple catarro.

El WNV es un virus de la familia Flaviviridae (cadena simple de ARN) y fue aislado por primera vez en 1937 en una mujer en estado febril del Distrito de Uganda al Oeste del Nilo, de ahí su nombre.

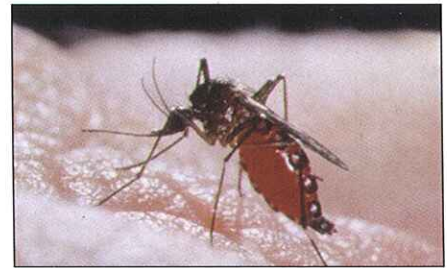
El reservorio natural de este virus son las aves y su transmisión se produce por picadura de mosquitos. Tiene un periodo de incubación de entre 5 y 15 días. También se han descrito algunos casos de transmisión accidental por trasplantes y transfusiones sanguíneas. El virus ha sido reportado en África, Europa, Medio Oriente, Oeste y Centro de Asia, Oceanía, Norte América, recientemente en Centro América y zona del Caribe. Los últimos brotes en humanos han ocurrido Argelia (1994), Rumanía (1996-1997), República

Checa (1997), Estados Unidos (1999-2004), Francia (2003) y recientemente 2 casos en el sur de Portugal. En Estados Unidos de América esta enfermedad alcanza el rango de epidemia el año pasado enfermaron 9862 personas y murieron 264, y en lo que va de año se han registrado 406 casos y 7 muertes. En Europa solo se han registrado apariciones ocasionales, la última registrada en La Camarga (Francia) con 7 casos, sin contar los casos registrados en El Algarve (Portugal).

La distribución y aparición de brotes está estrechamente relacionada con las poblaciones de mosquitos y los factores ambientales que les favorecen tales como las fuertes lluvias, las inundaciones y las altas temperaturas. La llegada del virus a zonas en las que no se daban casos se atribuye a la migración de aves portadoras del virus.

El principal vector Europeo del que se ha aislado el WNV es *Culex pipiens*, un mosquito ornitofílico abundante y frecuente. La hembra se alimenta preferentemente de la sangre de distintas aves, pero también puede picar al hombre y otros mamíferos.

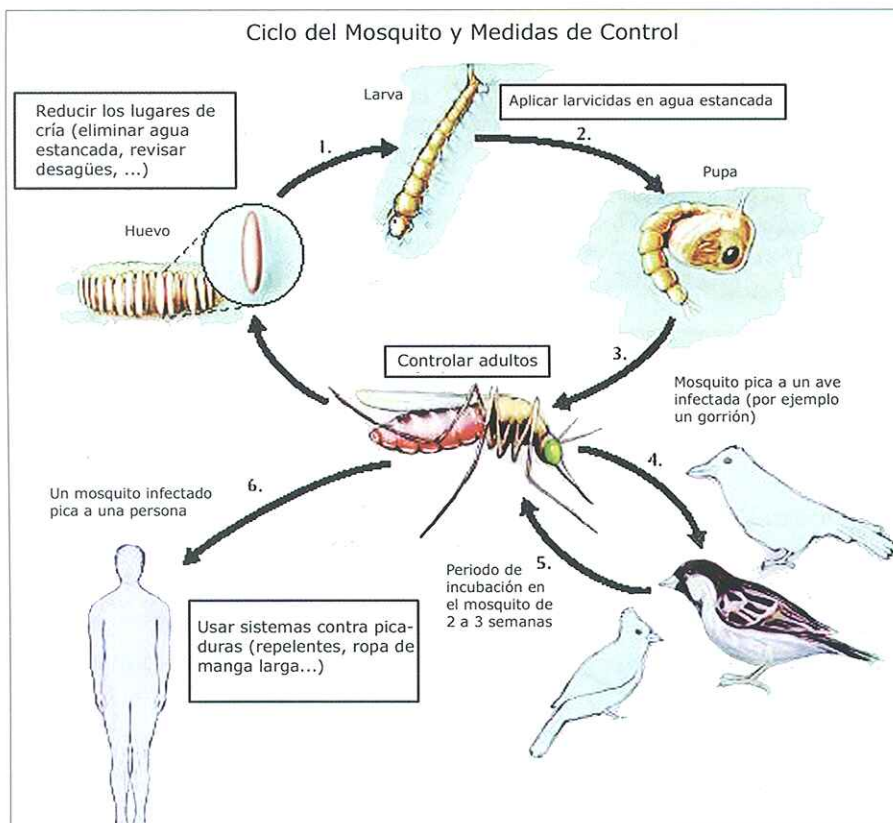
En nuestro país no se han notificado ningún contagio en humanos pero eso no quiere decir que no se hayan producido. Ya que recientes estudios de prevalencia han detectado anticuerpos contra el virus del Nilo en zonas con humedales. Indicando la existencia de la infección.



Debido a la proximidad se ha establecido un programa de vigilancia en todos los humedales del territorio, consistente en tomar muestras de mosquitos y aves muertas para evaluar la existencia de la enfermedad. La posibilidad de enfermedades exóticas como la malaria o WNV resurjan en el territorio de Europa está, según los expertos, estrechamente relacionado con el aumento de las temperaturas. Un país como España reúne las condiciones idóneas para que surjan brotes infecciosos transmitidos por mosquitos.

La mejor manera para protegerse de estas infecciones consiste en evitar las picaduras de mosquitos y para ello nada más que seguir las siguientes indicaciones:

- Evitar actividades al aire libre entre el anochecer y el alba, ya que son las horas de mayor actividad de los mosquitos.
- Usar camisa de manga larga y pantalón largo si se va a estar a la intemperie durante los periodos de actividad de los mosquitos.
- Usar repelente de mosquitos.
- Colocar mosquiteras en puertas y ventanas.
- Vigilar que las mosquiteras estén en perfecto estado.
- Evitar recipientes capaces de retener agua en los alrededores de las viviendas.
- Evitar que se acumulen llantas de neumático cerca de las viviendas.
- Hacer agujeros en el fondo de los containers y cubos que queden en el exterior de la vivienda para evitar que se acumule agua en su interior.
- Limpiar canaletas de desagüe, remover las hojas y los escombros que puedan obstruir el desagüe del agua de lluvia.
- Invertir las piscinas plásticas inflables o caretilas cuando no estén en uso.
- Airear los estanques ornamentales o introducir peces que se alimenten de larvas.
- Mantener las piscinas limpias y apropiadamente tratadas, remover el agua.
- Evitar que se acumule agua de riego en zonas ajardinadas.



La foresia de los hipopus

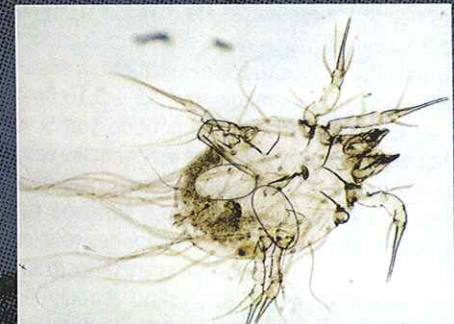
De todas las veces que contemplamos una plaga en un producto almacenado, trigo, maíz, harina, etc, pocas nos paramos a profundizar en un exhaustivo examen de quién puede estar allí, porqué está allí, y como ha llegado.

Me refiero a los ácaros de productos almacenados (también domésticos) que están presentes en las mercancías, contaminando, ensuciando y no pocas veces provocando alergias de diversos tipos en hombres y animales.

Las formas que tienen de llegar hasta sus alimentos favoritos son foréticas, es decir, viajan gratis utilizando artrópodos, aves, personas, ratas, ratones, etc. También se trasladan utilizando las corrientes de aire. Estos ácaros pueden extenderse en todos sus estadios: huevo, prelarva, larva, ninfa, protoninfa, deutoninfa, daverninfa, adulto, pero el estadio en que mejor acceden al transportador es

muestro en la fotografía donde se aprecian pisadas de múridos en la delgada capa de harina, conjuntamente con finas líneas que son las vías que abren las larvas de derméstidos o de las polillas de la harina que también serán impregnadas por los ácaros de la harina y lógicamente por los ácaros depredadores que gustan de atacar las larvas de dichos insectos.

En diversas fotografías muestro insectos capturados en un gran almacén, que albergaban hipopus y ninfas, aferradas a sus elitros y patas. Los insectos detectados en este estudio fueron: *Lasioderma serricorne*, *Tribolium confusum*, *Anthrenus versaci*, *Plodia interpunctella*, *Ephesia kuniela*, *Dermestes maculatus*, *Necrobia ruficollis*, *Necrobia rufipes* y *Sitophilus granarius*, así como sus larvas y huevos. Los ácaros más comunes fueron: *Glyciphagus domesticus*, *Tyrophagus putrescentiae* y como depredador *Blattisocius tarsalis*.



el llamado hipopu, en el cual quedan enganchados al huésped temporal utilizando su morfología compacta casi inmóvil.

La contaminación de los productos almacenados es doblemente perjudicial puesto que junto con ellos transportan esporas de hongos que les sirven de alimento.

Después vendrán otras especies, esta vez depredadoras de los ácaros que se alimentan del moho, que también contribuirán con sus mudas y excrementos a contaminar los alimentos y a provocar alergias.

Una de las maneras preferidas de aferrarse a los pájaros o ratas que deambulan por los almacenes es mediante la electricidad estática. Supongamos que hay una fina capa de harina esparcida debajo de las máquinas, silos, etc, plagadas ya de ácaros, los pies, pelo de la barriga, bigotes y cola de los múridos al friccionar en el suelo atraparán involuntariamente mediante esa electricidad a restos de harina y ésta a su vez a los ácaros, como



Para terminar citaré especies de ácaros foréticos y sus huéspedes preferidos, aunque cabe destacar que algunas especies de ácaros, como *Tyrophagus putrescentiae* carecen de forma de hipopu. *Lardoglyphus zacheri* - Hipopu en *Dermestes carnivorus* y *Dermestes maculatus*.

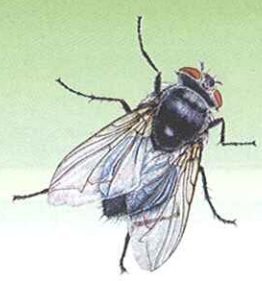
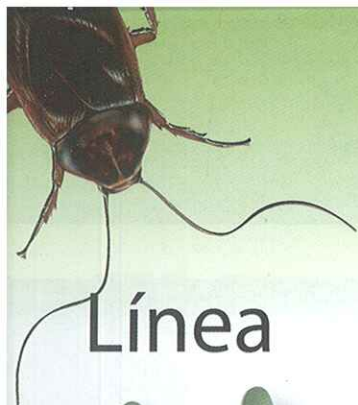
Caloglyphus berlessei - Hipopu en *Tenebrio molitor*.

Caloglyphus mycophagus - en nidos de *Lasius brunneus* y en nidos de ratones y arvicolidos.

Caloglyphus oudemansi Hipopu en nidos de la hormiga *Plagiolepis longipes*.

Suidasia nesbitti Hipopu en derméstidos que a su vez los cogen de los nidos de pájaros, ya que los derméstidos atacan a los poyuelos en el pecho y debajo del ala.

Octavi García Cervera
DDD Group Service



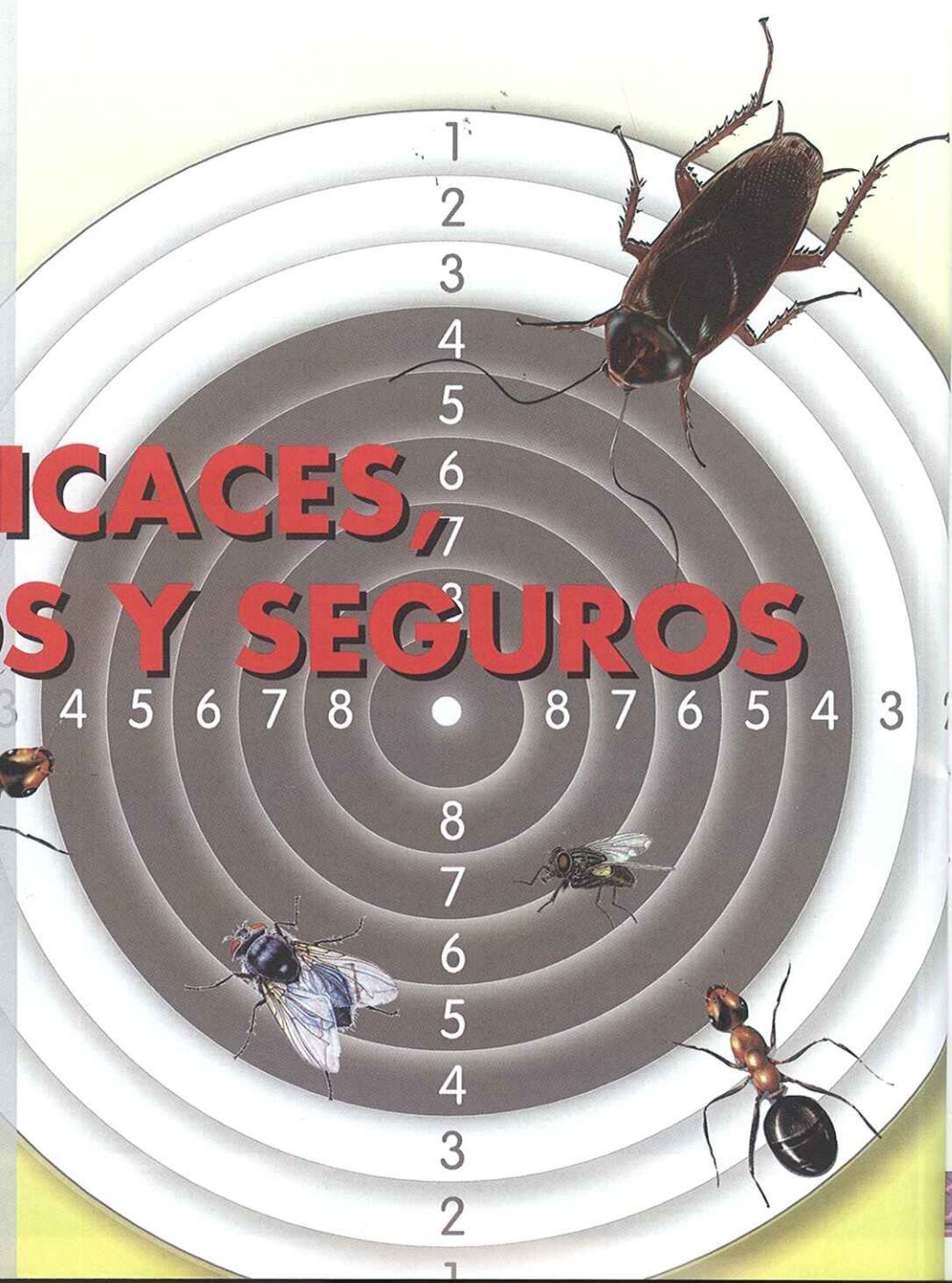
Línea

wedding®

MICROEMULSIONES

**PARA
TRATAMIENTOS
INSECTICIDAS
DIRIGIDOS**

**Más EFICACES,
LIMPIOS Y SEGUROS**



MASSO

SANIDAD AMBIENTAL

COMERCIAL QUÍMICA MASSO
Filadomat, 321, 5º - 08029 BARCELONA
Tel. 93 495 25 00 - Fax 93 495 25 02
www.massoambiental.com

¿Qué son los ácaros?

Los ácaros son pequeños artrópodos microscópicos con un tamaño comprendido entre 0,25 y 0,35 micras, ciegos, fotofóbicos y emparentados taxonómicamente con garrapatas, arañas y el ácaro de la sarna. Tiene un ciclo de crecimiento (de huevo a adulto) de 25 días a 25°C. Para su crecimiento resulta óptimo a una temperatura de 20-30°C y una humedad relativa de entre el 70%-80%, siendo la humedad el factor más importante que determina el grado de infestación acarina. Dentro de las casas, se han aislado de las sábanas, edredones, almohadas, alfombras, cortinajes, muebles blandos, peluches y colchones.

Los sofás y los colchones, debido a la profundidad de su relleno, retienen mucha humedad, y son un excelente microhábitat para la fauna acarina. En estos, los ácaros encuentran los tres factores que necesitan, humedad y calor (procedente de la transpiración del paciente cuando duerme) y comida (escamas de piel humana).

La introducción en los últimos 50 años de cambios en la forma de construcción de las casas y en los hábitos de limpieza ha potenciado la proliferación de los ácaros del polvo doméstico: la utilización de moquetas, la introducción del uso de aspiradores (los ácaros son aerosolizados cuando se pasa la aspiradora), la calefacción central, los sistemas centralizados de ventilación y humidificación para ahorrar energía, el mayor tiempo de permanencia dentro de las casas, entre otros.

En España las especies más prevalentes son *Dermatophagoides pteronyssinus*, con una máxima infestación en el litoral de Galicia, la franja cantábrica, la costa mediterránea, las islas Baleares y las Canarias. En estas mismas zonas también predominan *Euroglyphus maynei* y otros ácaros de la familia acaridae y glycyphagidae. *Blomia tropicalis*, ácaro de regiones tropicales y subtropicales, es prevalente en las islas Canarias. Entre los ácaros de almacenamiento productores de alergia profesional destacan *Lepydogyphus destructor* y *Tyrophagus putrescentiae*.

¿Cuál es la causa de la alergia a los ácaros?

El principal alérgeno del polvo doméstico permaneció en la oscuridad hasta 1967, año en el que se sugirió que la más importante fuente de alergia al polvo doméstico estaba formada por unos ácaros del polvo pertenecientes al género *Dermatophagoides*. Las partículas fecales producidas por estos ácaros son su principal fuente de alérgenos. Cada ácaro produce unas 20 partículas fecales cada día. Estas partículas continúan ocasionando síntomas alérgicos incluso tras la muerte del ácaro. Estudios actuales indican que los niveles críticos de ácaros del polvo doméstico que poseen un factor de riesgo para el asma se encuentran entre 100 a 500 ácaros por gramo del polvo.

Los alérgenos procedentes de los ácaros solo pueden ser detectados en el aire durante las actividades que producen turbulencia, tales como pasar el aspirador. Cada ácaro hembra puede poner de 20 a 50 huevos, produciendo una nueva generación cada tres semanas. Los ácaros (vivos y muertos) pueden encontrarse por centenares por cada gramo de polvo doméstico, especialmente en el colchón, almohada y ropa de la cama. Estos hallazgos pueden explicar el por qué la mayoría de los pacientes alérgicos a los ácaros no correlacionan la exposición al polvo con sus agudizaciones del asma y es que ciertamente los ácaros tienen mucha más importancia como fuente crónica y acumulativa de alérgenos que causan inflamación-hiperreactividad bronquial que como desencadenantes de crisis agudas de asma.

¿Cómo luchar contra este tipo de alergia?

Diferentes estudios de control ambiental, han demostrado la ineficacia de las medidas habituales de limpieza para reducir las concentraciones de ácaros que puedan reducir a su vez los síntomas de asma. Por el contrario, en aquellos estudios en los que se han utilizado medidas específicas de limpieza y de evitación de alérgenos de ácaros (por ej. cubiertas anti-ácaros en los colchones y en las almohadas), se ha demostrado que estas son efectivas para minimizar la exposición a sus alérgenos y para reducir los síntomas de asma, las necesidades de medicación y la morbilidad de esta enfermedad. Los pacientes que presentan un asma alérgico en los que la sensibilización a los ácaros del polvo doméstico ha sido demostrada mediante pruebas cutáneas y/o test in vitro, son los candidatos para realizar estas medidas preventivas de control ambiental. Se ha propuesto que el grado de intensidad de estas medidas ambientales se realicen en función de la severidad del asma y de la capacidad adquisitiva del paciente.

El dormitorio es la habitación más importante para realizar estas medidas de control ambiental, aunque otras áreas de la casa como el salón de estar que puede contener muebles tapizados o alfombras, pueden ser también importantes. La aspiración de la casa debe ser realizada por otra persona que no sea el paciente (si esto no es posible el paciente debe utilizar durante ésta una mascarilla).

Si estas medidas no pueden ser cumplimentadas, es recomendable que el paciente cambie de domicilio a una vivienda nueva y seca, libre de moquetas, evitando primeras plantas o sótanos.

Resulta útil utilizar productos acaricidas y kits para la determinación del contenido de ácaros en el polvo de la casa. Uno de los productos más excretados por los ácaros y otros arácnidos es la guanina, habiéndose descrito una concordancia entre los niveles de ácaros del polvo doméstico y el contenido de guanina en el mismo. En la actualidad están disponibles en el comercio varios tests

para que el paciente pueda cuantificar el contenido de guanina presente en el polvo.

En las casas donde hay pájaros, este test pierde su utilidad puesto que los pájaros excretan guanina. Estas determinaciones pueden ser una alternativa a las técnicas, más complicadas y caras, que cuantifican el contenido de alérgenos de los ácaros del polvo doméstico mediante el uso de anticuerpos monoclonales.

Objetivos prioritarios:

- Conocer el grado de exposición a ácaros para adoptar medidas de desalergización apropiadas.
- Cubrir los colchones y almohadas con fundas oclusivas. Secar la humedad de la funda del colchón cada 2 semanas.
- Lavar la ropa de cama en agua caliente (60° C) semanalmente.
- Colocar los objetos pequeños que acumulan polvo en armarios cerrados o cajones. Evitar los muñecos de peluche.
- Colocar la ropa en armarios cerrados.
- Limpiar, sin levantar polvo, con un trapo húmedo o bien con bayetas especiales.
- Limpiar cuidadosamente con aspiradores con filtros HEPA (filtros de alta captación) una vez por semana. Durante la limpieza es preferible que el paciente no esté presente, volviendo una hora más tarde.
- Se puede utilizar periódicamente un acaricida cada 3 meses en el caso de continuar con alfombras.

Objetivos a medio plazo:

- Si es posible, retire las alfombras de las habitaciones.
- Utilice cortinas de algodón lavables.
- Controle la humedad en la casa aumentando la ventilación o utilizando aire acondicionado central. Utilice deshumidificadores en los sótanos.
- Trate las alfombras con acaricidas o ácido tánico.
- Elección de apartamentos, pisos e instalaciones:
- Evitar pisos con sótanos. Los dormitorios deberán estar en pisos superiores.
- Si es posible, evitar casas con moqueta. Todos los pisos deberían tener los suelos pulidos y las alfombras deberían ser fácilmente desplazables.
- Deberán evitarse las sillas y sofás tapizados.
- Asegurarse que los filtros que están colocados en la calefacción central y el aire acondicionado están limpios.



Control de Aves –

Como convertir oportunidades de negocio en beneficios

La demanda de un control de aves de alta calidad aumenta cada vez más en muchas partes del mundo. Esto es debido a los requisitos de las compañías fabricantes de alimentos de mantener sus locales libre de aves, la importancia económica del turismo, el deseo de proteger tanto el patrimonio arquitectónico y los riesgos sanitarios y de seguridad que suponen las aves que constituyan plagas. Es por esto que el control de aves urbanas trae nuevas oportunidades para las empresas de control de plagas. En este artículo, Karen Benson, la Product Manager Internacional de la gama Network de productos de control de aves en Sorex International, examina como las empresas profesionales de control de plagas pueden convertir las oportunidades de negocio ofrecidas por el control de aves en beneficios.

Lo primero que es esencial para tener éxito es desarrollar las habilidades necesarias para dar un servicio de control de aves de alta calidad. Es necesario reconocer que el control de aves requiere especialización y que hay que dedicar tiempo para desarrollar un equipo de técnicos especialistas junto con ventas y marketing efectivos y que también es importante una buena gestión.



La naturaleza especialista del Control de Aves

Se supone que el control de plagas es bastante sencillo, pero esto casi nunca es el caso. Los distintos tipos de arquitectura requieren enfoques distintos y la habilidad verdadera es en elegir las herramientas mejores: redes, pinchos y más – y luego se tiene que adaptar la manera en que se instala estos en cada situación. Por ejemplo, eligiendo el soporte o fijación más adecuados.

El conocimiento de la legislación sobre la fauna local es una necesidad así como entendimiento fundamental de la biología y el comportamiento de las aves.

También es importante acordarse que la mayoría de los proyectos de control de aves son sobre construcciones altas. La persona que hace la instalación tiene que saber los riesgos para la seguridad y poder evaluar los riesgos, implementar los procesos del trabajo para minimizar estos riesgos y disponer de los equipos de seguridad necesarios. Un entendimiento completo de la legislación sanitaria y de seguridad también es imprescindible.

Sin el conocimiento y la habilidad necesarios, se puede cometer errores, lo cuales pueden ser muy costosos de corregir.

El control de aves no es como otro servicio de control de plagas. Es muy especializado y por tanto requiere formación especializada. Sin embargo, una vez que se tienen los conocimientos necesarios, tiene la oportunidad de destacar su empresa de la competencia.

Montar un equipo especialista en Control de Aves

El equipo puede consistir solamente de una persona, con tal que esa persona sea competente y tenga la formación necesaria. Sin embargo, para empresas más grandes es imprescindible que la dirección se asegure que el personal que hace las inspecciones trabaje en coordinación con los instaladores y que comuniquen efectivamente las necesidades de los clientes.

El personal que hace las inspecciones juega un papel clave. Son la imagen de la empresa y por tanto necesitan poder vender las ventajas del servicio de control de aves. Además una buena formación en ventas les ayudará responder a las objeciones de clientes potenciales. Sin embargo, su papel no sólo es para asegurar la venta, sino también debe evaluar el problema y calcular el coste de instalación con precisión.

Al dar un precio a un proyecto, es importante considerar tanto los materiales como la duración del trabajo. Los costes pueden ser complicados y si no se tiene un gasto en consideración, por ejemplo un alquiler de una herramienta, esto podría ser la diferencia entre ganar y perder dinero en el contrato.





Una inspección rigurosa y bien investigada, y la presentación de un presupuesto profesional son la clave para aumentar el negocio. También es importante que los inspectores den un informe detallado al técnico instalador especificando exactamente lo que hay que hacer.

El papel del instalador es igual de exigente. Los materiales de alta calidad, como los de la gama Network, son imprescindibles. Sin embargo, si el técnico no los instala bien habrá problemas. El 99% de las veces, resulta mucho más caro tener que volver a corregir un fallo que asegurar que se han hecho bien la instalación a la primera.

Dando al personal tiempo para asistir a cursos de formación puede resultar de gran valor no sólo en obtener y completar con éxito el trabajo sino también en asegurar que vuelvan a pedir el servicio. Incluso los instaladores con más experiencia pueden beneficiarse de una formación adicional.

El Papel de Marketing

Ofertar una solución competente y efectiva no es suficiente para garantizar éxito en el negocio. Los clientes necesitan saber de los servicios que ofrece la empresa, y esto es cuando resultan importante un

buen marketing y una buena comunicación. Se ha definido marketing como "el proceso de gestión para identificar, anticipar y satisfacer de manera rentable los requisitos de los clientes". Comienza con la investigación del mercado para localizar a los clientes potenciales y para identificar a la gente que toman las decisiones además de las personas y motivaciones que influyen su decisión. Entender lo que quieren los clientes permite que la empresa reconozca y capitalice nuevas oportunidades y ofrezca un servicio para satisfacer las necesidades de los clientes.

Un buen marketing también da un aviso avanzado de cambios en el sector permitiendo que la empresa tome medidas para adaptarse cuando y como sea necesario.

Las promociones de productos son una parte importante del marketing para ayudar a que la empresa obtenga nuevos clientes y retenga los existentes. Muchas empresas fallan en esto porque se concentran demasiado en buscar nuevos negocios y entonces olvidan de cuidar a los clientes existentes. Hay una gama amplia de herramientas promocionales disponibles dependiendo de las consideraciones de presupuesto - por ejemplo, mandar una carta de

presentación, dar a conocer referencias de clientes satisfechos, hacer público novedades en revistas y publicaciones aptas o hacer una campaña extensiva de publicidad.

El exponer con claridad los beneficios que proporciona al cliente el producto o servicio que se vende es crucial para el éxito de cualquier esfuerzo promocional. Cualquiera que sea el método empleado, integrando todos los elementos de la campaña y asegurando que siempre se comunica lo mismo, causará el máximo impacto.

Segmentar el mercado y concentrarse en clientes específicos, por posicionar el negocio para cumplir con sus necesidades, puede ser muy útil. Entender la competencia y sus virtudes y sus defectos es imprescindible.

Objetivos claros y enfoque

Como en todo negocio, una buena dirección debe asegurar objetivos claros y enfoque preciso. Para un próspero negocio de control de aves esto quiere decir gastar tiempo y dinero en formación, motivación del personal y marketing. El control debe ser una parte integral de dirigir el negocio incluyendo actividades como realizar análisis regulares de la calidad y la rentabilidad del trabajo realizado y evaluar de manera crítica el éxito obtenido en transformar presupuestos en contratos.

Sin embargo, dirigir una empresa exitosa de control de aves se trata sobre todo de construir una buena fama para la empresa y esto quiere decir siempre cumplir con lo prometido.

Leyendas:

Los grandes trabajos de control de aves para proteger edificios históricos pueden generar mucho negocio para una empresa de control de plagas que tenga equipo de especialistas en control de aves.

Si se compra productos de mala calidad y se los instala mal, los resultados pueden ser desastrosos. Asegúrense de tener la formación adecuada.

Sorex International trabaja en estrecha colaboración con sus distribuidores por el mundo para impartir formación y apoyo para las gamas de Network y Avipoint™. Para más información sobre seminarios de formación, por favor pónganse en contacto con Karen Benson en Sorex International o con su distribuidor local.

**Sorex International, tel: +44 (0) 151 422 6510,
fax: +44 (0) 151 495 1163,
web: www.sorexinternational.com
e-mail: info@sorexinternational.com**



Enfermedades Emergentes de Transmisión Alimentaria

Algunas enfermedades de origen alimentario se conocen bien, pero se consideran de nueva emergencia por que han pasado a ser más frecuentes. Por ejemplo la salmonelosis se ha reportado desde hace décadas, pero los últimos 25 años la enfermedad ha incrementado su incidencia en casi todos los continentes. En el hemisferio oeste y Europa, el serotipo enteritidis (SE) es la rama predominante. Las investigaciones indican que esta emergencia esta estrechamente relacionada con el consumo de aves y huevos.

Es de destacar el papel que juega las moscas y otros insectos voladores en la transmisión de algunas de estas enfermedades.



Una vez el cólera devastó durante años Asia y África, su introducción en el continente Sur Americano por primera vez en 1991 se convierte en un claro ejemplo de una enfermedad claramente conocida y emergente. El cólera es una enfermedad que se encuentra en el agua de consumo (hielo, agua sin tratar, productos de pesca), el ciclo epidemiológico está plenamente identificado.

Otras enfermedades de origen alimentario son consideradas como emergentes porque son nuevos microorganismos o porque su rol en la transmisión se ha reconocido recientemente. La infección por *Escherichia coli* serotipo O157:H7 fue descrita por primera vez en 1982, actualmente es la causa mayor de diarrea sanguinolenta y fallo renal agudo. Las infecciones pueden llegar a ser fatales, particularmente en niños. Brotes de infección, generalmente asociados con carne de ternera, se han reportado en Australia, Canadá, Japón, Estados Unidos,

varios países Europeos y Sur África. También sobre zumos de frutas no pasteurizados, lechugas, carne picada y queso fresco.

En 1996 un brote de *Escherichia coli* serotipo O157:H7 en Japón afecto a 6.300 escolares y produjo 2 muertes. Fué el brote más numeroso detectado para este patógeno.

Listeria monocytogenes (Lm) se considera una enfermedad emergente por que el rol de la transmisión mediante alimentos es reciente. En mujeres embarazadas la infección por Lm puede causar aborto, en niños y personas con el sistema inmune deprimido puede provocar septicemia (infección en sangre) y meningitis. La enfermedad está asociada al consumo de alimentos como los quesos frescos y preparados cárnicos que están almacenados por periodos largos de tiempo en refrigeradores, Lm puede desarrollarse a bajas temperaturas. Brotes de listeriosis se han descrito en varios países incluyendo Australia, Suiza, Francia y Estados Unidos de América. Dos casos recientes de *Listeria monocytogenes* fueron causados por lengua de cerdo contaminado y salchichas.

Los Trematodos ingeridos con los alimentos son también una fuente emergente de problemas sanitarios, especialmente en sudeste Asiático y también en América Latina, debido a la combinación del incremento de la acuicultura en condiciones de insalubridad y el consumo en crudo o levemente cocinado de los productos de pescado. Los trematodos causan daños en el hígado pudiendo derivar en cáncer de hígado. Se estima que existen cerca de 40 millones de personas afectadas en el mundo.

La Encefalopatía Espongiforme Bovina una enfermedad neurodegenerativa fatal, fue descubierta en el Reino Unido en 1985. La causa de la enfermedad fue localizada y asociada a la alimentación el ganado al que se utilizaban piensos con restos de origen animal. El reciclado del agente de la Encefalopatía Espongiforme Bovina permitió la distribución de la enfermedad dando lugar a más de 180,000 animales enfermos únicamente en el Reino Unido. El agente afecta al cerebro y la medula espinal provocando lesiones caracterizadas por su aspecto esponjoso en microscopio. Actualmente existen 19 países que han reportado casos endémicos de Encefalopatía Espongiforme Bovina y no está extendida exclusivamente en la Unión Europea.

La exposición de las personas al agente EEB está estrechamente relacionado con la aparición en 1996 de una nueva enfermedad conocida como variante de

Creutzfeldt-Jakob. Hay contabilizadas 119 personas que han desarrollado dicha enfermedad en el Reino Unido.

¿Por qué emergen estas enfermedades?

Las nuevas enfermedades de origen alimentario se producen por varias razones que incluyen el incremento en movilidad de las personas y mercancías, adaptación de los microbios a los cambios en la producción alimentaria, así como la demografía humana y entorno. Posibles motivos de su éxito.

La globalización de los proveedores de alimentos: Entre 1996 y 1997 se produjo un brote epidémico de ciclosporiosis en Norte América a raíz de la importación de frambuesas de Sur América.

La introducción involuntaria de patógeno en nuevas áreas geográficas: *Vibrio cholera* se introdujo en estados del Sur de Estados Unidos y en Sur América en 1991 probablemente al vaciar el agua contaminada por barcos.

Viajeros, refugiados e inmigrantes expuestos a riesgos alimentarios nuevos: Se estima que el 90% de los casos de salmonelosis en Suecia son importados.

Cambios en los microorganismos: Cambios en las poblaciones de microbios provocan la aparición de nuevos patógenos, la resistencia a antibióticos hace que los tratamientos sean más difíciles y cambios que favorecen la habilidad para superara condiciones ambientales adversas.

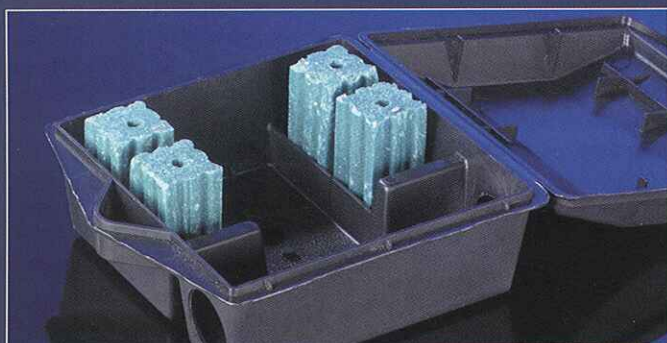
Cambios en las poblaciones humanas: La población de personas susceptibles se está expandiendo debido a la edad, malnutrición, afectados de SIDA y otras inmunodeficiencias. Infecciones en dosis bajas, que en realidad no producirían ningún daño, pueden llegar a ser fatales.

Cambios en el estilo de vida: Mucha gente come diariamente comidas preparadas en restaurantes, bares, servicios de comida rápida y vendedores ambulantes. En muchos países la gran oferta de comida no esta relacionada con un programa de control y educación alimenticia efectiva.

Las enfermedades de origen alimentario tienen un efecto considerable en la salud de las personas, la economía de los individuos, de las familias y las naciones. Su control requiere una concentración de esfuerzos en los tres agentes implicados, los gobiernos, la industria alimentaria y los consumidores.

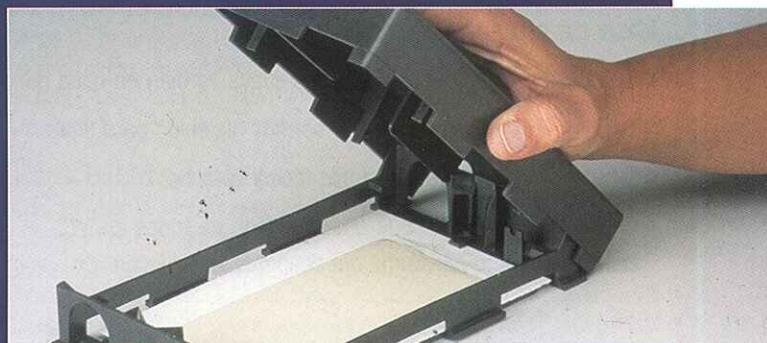
Protecta Mouse de Bell

- Pequeño portacebos para ratones que puede contener una trampa de resorte (Trapper Snap Trap) o un bloque de cebo.
- El interior está diseñado para facilitar el acceso del ratón al cebo o a la trampa de resorte.
- Los agujeros de entrada al portacebos quedan pegados a la pared para facilitar la entrada del roedor.
- Las paredes internas del portacebos mantienen el cebo seguro cuando está cerrado.



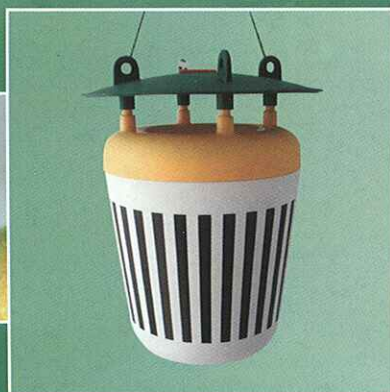
Protecta Pest Monitor de Bell

- Utilizada para capturar o monitorizar ratones, insectos y cucarachas.
- Ideal para usar en interiores o exteriores de industrias y zonas residenciales, plantas manipuladoras de alimentos y otras circunstancias.
- Usar con trampas adhesivas Protecta MC.
- Viene con cierre de seguridad.
- De fácil colocación en espacios estrechos y bajo palets. Captura ratones e insectos sin dejar evidencias.



SOLUCIONES PROFESIONALES PARA EL CONTROL DE PLAGAS

La manera inteligente de mantener el control



- Herramientas esenciales para el control de plagas
- Trampas y productos de monitoreo para muchas plagas
- Seguros, limpios y fáciles de utilizar
- Muy eficaces
- Ideal para usar en muchas situaciones

Fabricamos productos muy atractivos

AgriSense-BCS Ltd.
 Unit 1, Taffs Mead Road, Treforest Industrial Estate,
 Pontypridd, South Wales, CF37 5SU, UK.
 Tel: +44 (0)1443 841155
 Fax: +44 (0)1443 841152
 Email: mail@agrisense.demon.co.uk
 www.agrisense.co.uk





Contenedor Higiénico de Aegis

El Contenedor Higiénico de Aegis es un contenedor plástico, práctico, bonito y económico diseñado por mujeres para mujeres.

Sus características son:

- Su diseño atractivo y su color gris suave va bien en cada baño.
- Se abre fácilmente y entonces es muy higiénico para utilizar.
- Tapa interna que permite el uso fácil y discreto.
- Su forma fina permite que quepa al lado de todos los WC. Quita el impacto ambiental del desperdicio higiénico.



Las Tablas Adhesivas de Pestwest

La gama Chameleon aporta un nuevo concepto en el control de insectos voladores. Los insectos son atraídos por tubos de luz ultravioleta a tablas adhesivas, las cuales ahora llevarán un atrayente alimenticio, donde quedan pegados. Los mismos insectos atrapados ayudan a atraer a otros. No se producen ruidos de descarga ni existe la posibilidad de que caigan insectos o pedazos de insectos. Ideales para colocar en lugares donde entra el público y donde se preparan o sirven alimentos como bares y restaurantes.

Las tablas adhesivas que están disponible son:

Tabla Adhesiva Negra

Tabla Adhesiva para Monitoreo – Esta tabla va cuadrículada para facilitar el conteo de los insectos

Tabla Adhesiva Gris (para la gama Chameleon 4x4)

Tabla Adhesiva SunDew



Network

LA GAMA DE REDES ANTI-PÁJAROS DE SOREX INTERNATIONAL

La red anti-pájaros de Network es uno de los productos más utilizados y eficaces para proteger edificios contra la plaga de pájaros urbanos. Una red bien instalada es la única solución que se puede ofrecer con seguridad para solucionar casi todos los problemas con pájaros urbanos. Ha sido diseñada y fabricada según las especificaciones de Network asegurando los estándares más altos, los cuales son requeridos para proteger contra las palomas.

Ventajas de la Red de Network

- **Eficaz:** apta para todos los niveles de "presiones" de pájaros, incluyendo zonas donde se ponen durante la noche o zonas donde anidan.
- **Versátil:** Una sola red de Network puede proteger muchos lugares distintos donde se posan los pájaros (instalación vertical e horizontal).

Propiedades de la Red de Network

La red de Network está fabricada de mono-filamentos diseñados específicamente para los sistemas de redes. Están extruados a 12 milésimas de pulgada o 0,3mm de anchura. Estos a su vez están retorcidos en un cordel que pueden ser de 6 filamentos (12/6) o de 9 filamentos (12/9).

Estabilidad en el sol

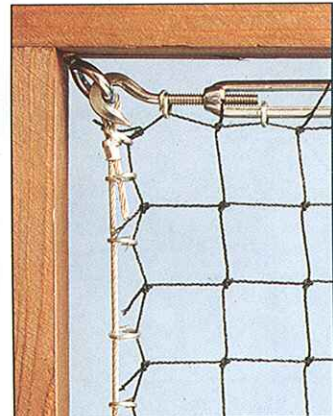
Todas las redes de Network están estabilizadas contra la luz ultravioleta (500Kly) para poder utilizarlas por todas las partes del mundo. A modo indicativo; es probable que resiste degradación ultravioleta en condiciones de insolación media en el Reino Unido durante 10 años o más. Las expectativas de vida pueden ser más cortas cuando los niveles de insolación sean mayores. La red negra puede resistir la degradación ultravioleta mejor que otros colores, por lo que, cuando sea posible, se debería utilizar la red negra en regiones con niveles más altos de insolación.

| Malla | Cordel | Especie | Colores |
|-------|--------|---------------------------------------|---------------------|
| 19mm | 12/6 | Gorrión (<i>Passer domesticus</i>) | Negra, Color Piedra |
| 28mm | 12/6 | Estornino (<i>Sturnus vulgaris</i>) | Negra, Color Piedra |
| 50mm | 12/6 | Paloma (<i>Columba livia</i>) | Negra, Color Piedra |
| 75mm | 12/9 | Gaviota (<i>Larus argentatus</i>) | Negra |

- **Discreta:** La malla cuadrada que corre verticalmente e horizontalmente asegura que la red de Network es casi invisible cuando se instala correctamente. Un proceso especial de tratamiento de calor bajo tensión previene que se corran los nudos.
- **Duradera:** Polietileno es inerte químicamente y puede resistir una gama amplia de condiciones ambientales. Es resistente al ataque de insectos, bacterias y hongos.
- **Humana:** La red de Network no puede hacer ningún tipo de daño físico a los pájaros. Simplemente los disuade.

La Gama de Redes de Network

Una amplia gama que asegura protección contra todas las especies comunes de pájaros urbanos y está disponible en una variedad de colores que se adapta a los distintos edificios. Todas las redes de Network tienen las esquinas marcadas y el lado más largo está identificado para facilitar la instalación.



Servicio de Redes a la medida

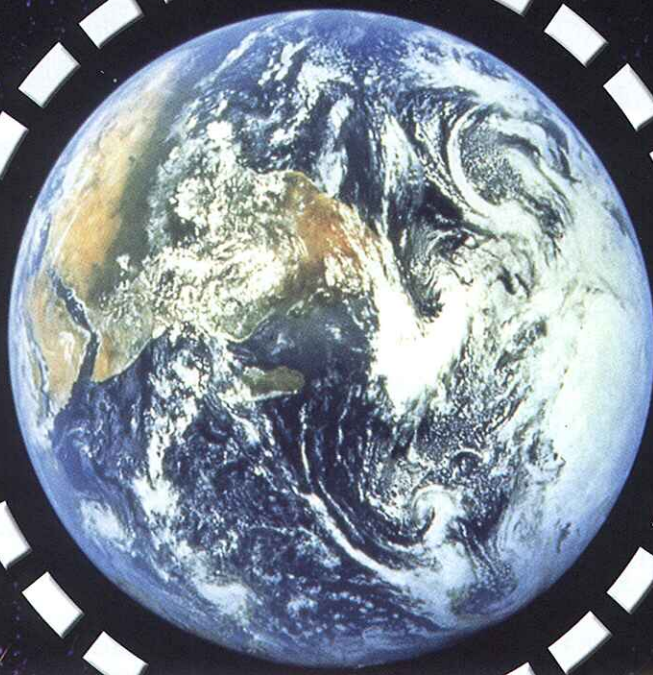
- Redes cortadas a la medida exacta según las especificaciones del cliente.
- Ahorrando tiempo en la obra.
- Asegurando pérdidas mínimas.

Las Redes de Stock de Network

- Redes de tamaño estándar.
- 5m x 5m, 10m x 10m, 20m x 20m
- Red Negra: 50mm y 19mm, Red de Color Piedra: 50mm

Empaquetamiento compacto, ahorra espacio.
Fácil de transportar y manejar.

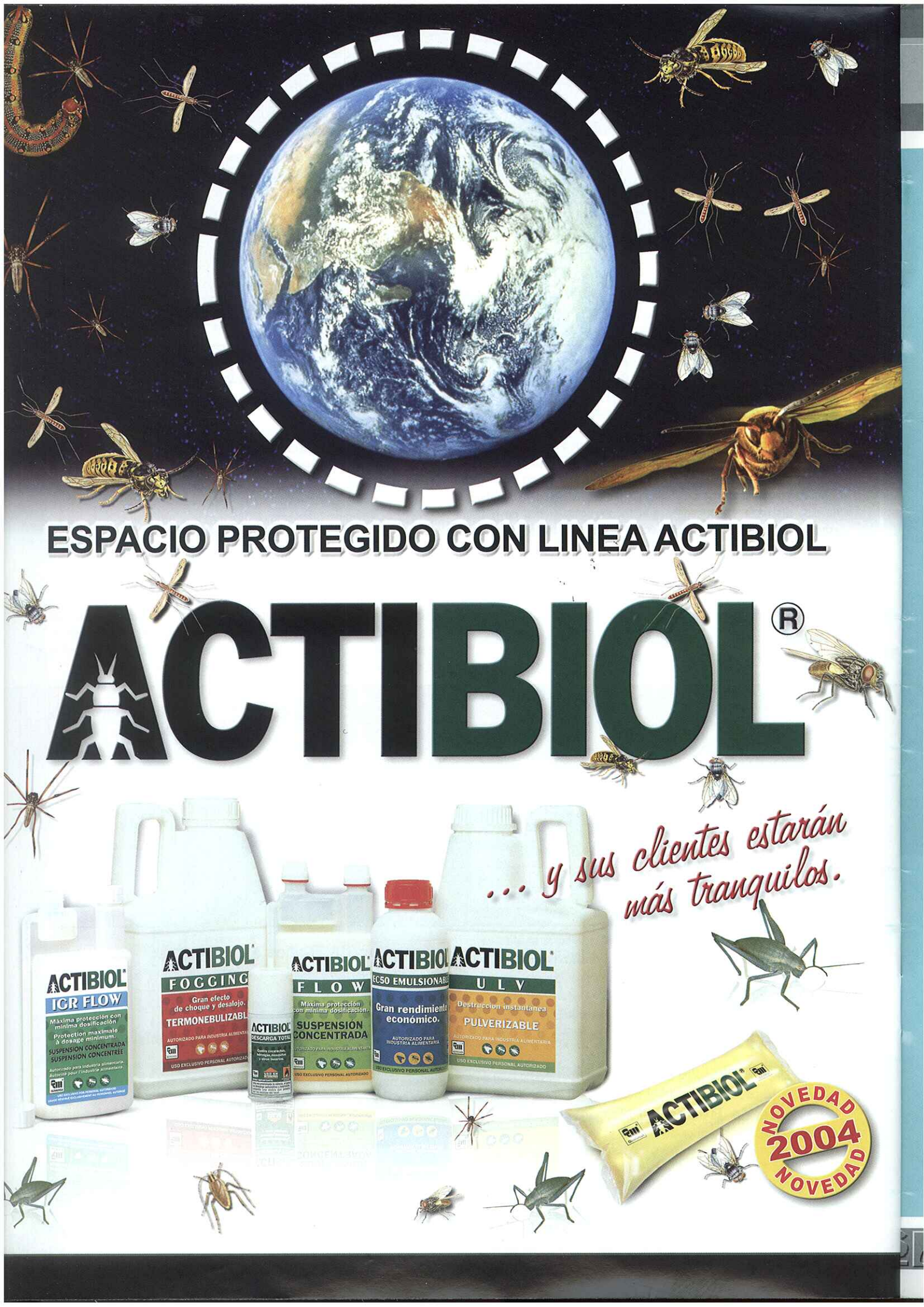
Sorex International, tel: +44 (0) 151 422 6510,
fax: +44 (0) 151 495 1163,
e-mail: info@sorexinternational.com



ESPACIO PROTEGIDO CON LINEA ACTIBIOL

ACTIBIOL®

... y sus clientes estarán más tranquilos.



Sundew Fly-Lite de PestWest

Atrae y protege

Trampa de luz discreta y portátil para proteger contra insectos voladores de todos los tamaños.

Control de insectos voladores en bares, restaurantes, oficinas y residencias particulares.

Ahora con aperturas laterales para mejorar el poder de atracción y captura del aparato.

Control seguro y eficiente sin plaguicidas, olores o productos químicos

Casi sin mantenimiento

Operación silenciosa y económica

Colocación en pared o en superficies

Cubre hasta 30m² y tiene garantía de 1 año.

Poderoso tubo de luz ultravioleta y reactancia electrónica para mayor eficiencia.

Dimensiones: L x F x A: 25,5cm x 10cm x 30cm. Peso: 2,5kg



Protecta Landscape de Bell

NUEVO CONTROL DE ROEDORES DE SEGURIDAD CON DISFRAZ DE BELL

Aspecto Ultra Realista

- Se camufla fácilmente con el paisaje circundante
- Disponible en dos colores – arenisca y granito
- Textura natural para lograr un aspecto realista
- Orificios ocultos para entrada de roedores

Funcionalidad Protecta

- La cerradura única se abre con la llave estándar de Bell
- Diseño de apertura lateral para servicio de mantenimiento más veloz
- Soporte incorporado para tarjetas de registro de servicio
- Pieza desprendible en el fondo de la caja como opción de fijación

Durabilidad Protecta

- Fabricada de plástico moldeado por inyección, para servicio pesado
- Bisagra duradera construida para soportar un frecuente servicio de mantenimiento





La Trapper 24/7 de Bell Laboratories ahora más durable y eficaz

MADISON, WI - Bell Laboratories, Inc., un fabricante de productos de control de roedores, ha vuelto a diseñar su popular trampa de captura, la Trapper 24/7 Multiple Catch Mouse Trap. Ahora la Trapper 24/7 ofrece un nuevo mecanismo que mejora mucho el número de capturas.



Cuando la pusieron a prueba, el número de capturas de la Trapper 24/7 con el nuevo mecanismo fue muy superior al de otras trampas de captura múltiple.

Hecha de un nuevo y super-fuerte material resistente a impactos, la Trapper 24/7 ahora resiste mejor los golpes de cada día. La Trapper 24/7 es inastillable y no se hará añicos. Ultra-duradera, absorbe cualquier impacto sin romperse.

La Trapper 24/7 es una trampa para ratones de diseño de líneas elegantes a la que no se tiene que dar cuerda. Una tapa corrediza horizontal facilita el mantenimiento. La tapa coloreada permite que se pueda ver dentro de la caja desde arriba o por los lados.

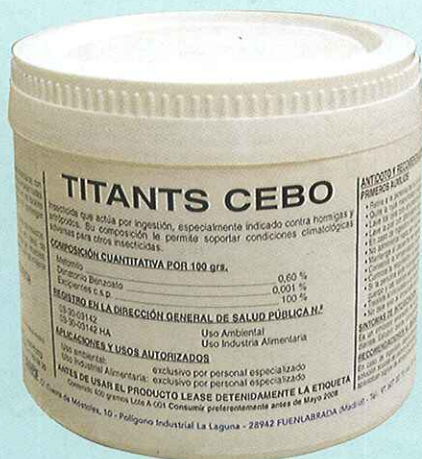
Chameleon 2 X 2 con pantallas Reflectobakt®

AHORA TAMBIÉN EN ACERO INOXIDABLE!

Ahora disponible también en acero inoxidable para maximizar su durabilidad. El Chameleon 2 x 2, el mata-insectos de luz ultravioleta de tabla adhesiva que se cuelga del techo, está diseñado para proteger áreas grandes. Este modelo, con radio de atracción de 360°, lleva 4 tubos de 15 vatios Quantum BL inastillables con cobertura de Teflon® G y 2 tablas adhesivas grandes.

Dimensiones: Alto 31,5cm x Ancho 48,5cm x Fondo 12,5cm

Peso: 6kg



Titants Cebo

El nuevo Titants Cebo es un producto específicamente formulado en forma de gránulos para el control de hormigas. El Titants Cebo se presenta a envases de 400g, tiene registro ambiental y HA y no tiene plazo de seguridad. El producto se puede esparcir en los lugares donde hay hormigas o para mayor seguridad se puede colocar a cajas portacebos.

Tabla Adhesiva para ratas Sakarát

Nueva adición a la gama de productos para roedores de Killgerm: la Tabla Adhesiva para Ratas Sakarát. Un producto inodoro y no tóxico, que viene en cajas de 100 unidades, es ideal para tratamientos en locales donde no se recomienda el uso de cebo tóxico o donde las ratas por alguna razón no se comen el cebo.

Es una trampa de gran tamaño y se puede doblar, utilizarla plana o formar un túnel con ella para incrementar las posibilidades de capturas. Su diseño especial significa que está lista para utilizar y que las tablas no utilizadas se mantengan limpias.

Dimensiones: 29cm x 18cm (sin doblar)

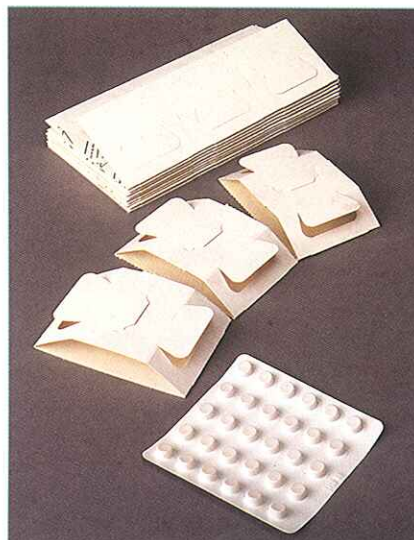


Personalice su Trampa Blanco de Agrisense

La Trampa Blanco, con pastillas que contienen mímicos de feromonas y atrayente alimenticio es efectiva contra todas las especies. Está perforada para dar 3 pequeñas trampas.

Y ahora se puede personalizar con el nombre del cliente en caso de pedidos de 10 cajas o más.

Consulte a Killgerm, S.A. Llame a Carol Bush a 93.638.81.83.





ANECPLA alerta sobre el peligro de las "otras plagas urbanas"

ANECPLA recibe cada año multitud de consultas de organismos públicos, particulares y empresas para que les solucionen problemas de plagas que les causan un inmenso malestar físico y cuantiosas pérdidas económicas. En estas páginas analizamos junto a Milagros Fernández de Lezeta, directora general de ANECPLA, cuáles son las solicitudes más comunes durante los meses de verano y nos explica el peligro que supone la proliferación de animales que se enmarcan bajo la denominación de "otras plagas" y que constituyen un riesgo, a menudo impensable, para la salud humana.

La página web de ANECPLA se ha convertido en un instrumento muy útil para canalizar las dudas y demandas de los clientes que requieren ayuda de profesionales para hacer frente a una plaga. Por su parte, ANECPLA trata de dar respuesta a todas estas solicitudes poniendo en contacto a los particulares que demandan estos servicios con las empresas asociadas, "les explicamos los requisitos que deben cumplir las empresas contratadas, los servicios que prestan y les remitimos al listado de asociados de nuestra web. A veces, incluso, nos llegan consultas de Iberoamérica, lo que hacemos en esos casos es ponerles en contacto con las asociaciones de sus países para que den solución a sus problemas", explica Fernández de Lezeta. Entre las consultas más frecuentes se encuentran el control de cucarachas e insectos en general y el control de roedores, plagas que, por su facilidad para la reproducción y para adecuarse al medio urbano, son las más comunes en las ciudades. No obstante, durante los meses estivales, los profesionales especializados en el control de plagas suelen ser muy demandados para hacer frente a las plagas de mosquitos y avispas que pueblan nuestras ciudades y que hacen insufrible el devenir diario. En los últimos años, ANECPLA ha experimentado un incremento de consultas en lo que se viene denominando "las otras plagas". En este concepto se engloban una multitud de animales que no suelen ser considerados por la población como plagas susceptibles de ser reguladas, entre los que se encuentran los murciélagos, las aves (principalmente palomas y gaviotas), animales exóticos traídos de otros países y animales domésticos abandonados (especialmente perros y gatos). Pese a que este tipo de animales están acostumbrados a vivir entre las personas, se hace necesaria su captura y control, ya que pueden llegar a constituir un serio peligro para la salud pública.



Según explica la directora general de ANECPLA, en el control de este tipo de animales, las empresas DDD se encuentran con una profunda contradicción: "pese a que la captura de estos animales es vital para asegurar la salud pública, algunos ciudadanos se oponen a su control y favorecen su reproducción facilitándoles alimentos. A esta situación, hay que sumar también la falta de infraestructuras de algunos centros que recogen animales abandonados y que no disponen de espacio suficiente para acogerlos". Ante este tipo de situaciones, ANECPLA reclama a la Administración Pública un endurecimiento de la normativa sobre el abandono de animales, un incremento de las campañas de concienciación que alerten sobre esta práctica y facilidades para que los centros de acogida amplíen sus instalaciones.

Hacer frente a "las otras plagas"

Cada vez es más frecuente y, sobre todo durante los meses de vacaciones, la demanda de capturas de gatos y perros abandonados en la vía pública y en recintos privados, lugares estos últimos donde se suele requerir la actuación de los profesionales de control de plagas, ya que las vías públicas son competencia de los ayuntamientos. A las empresas que realizan este tipo de servicios se les exige que cumplan una serie de requisitos como tener una autorización específica, que las jaulas donde se depositen tengan unas condiciones óptimas para su habitabilidad, que una vez capturados dispongan de agua y alimento y que el traslado se haga en transportes especializados para tan fin. El problema viene, tal y como apuntábamos antes, a la hora de depositarlos en los centros de acogida, inexistentes en algunos municipios y faltos de espacio en otras.

Las palomas

Estamos acostumbrados a convivir con estos animales que están cargados de una gran simbología, sin embargo, desconocemos que este ave está considerada como una de las más peligrosas para el ser humano. Desde el punto de vista sanitario, las palomas pueden ser portadoras de organismos patógenos y pueden transmitir enfermedades como histoplasmosis, omitosis, salmonelosis y criptococosis. Además, son enormemente dañinas para el patrimonio arquitectónico debido a que depositan sus excrementos provocando manchas permanentes y una prematura corrosión de algunas estructuras de metal.

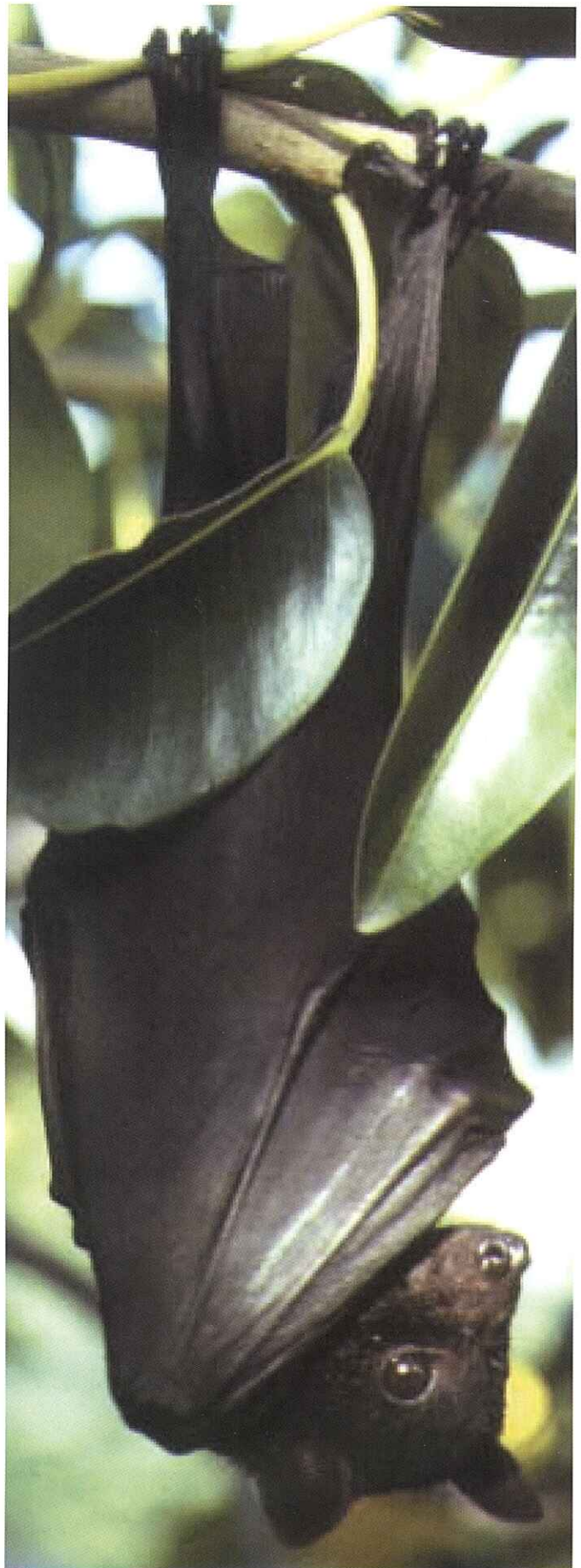
Los murciélagos

Estos mamíferos son un ejemplo de especie protegida por ley, que llega a constituir una plaga cuando se instalan en lugares que no integran su hábitat natural. Además de por sus chillidos, los murciélagos instalados en edificios son causa de molestias por sus excreta y orina. Para el control de este tipo de animales, las empresas DDD realizan el sellado de todos los puntos de entrada y salida de los refugios, una vez que los murciélagos los han abandonado, normalmente a finales de otoño, o bien utilizan la naftalina como repelente químico (pero esta sustancia sólo es válida en los espacios cerrados).

Animales exóticos

Los animales exóticos adquiridos en tiendas especializadas o comprados en el extranjero también son susceptibles de constituirse en plaga, según reconoce Fernández de Lezeta, "a menudo son abandonados fuera de su hábitat natural, y al no tener depredadores se reproducen de manera incontrolada pudiendo causar riesgos para la salud pública". A modo de ejemplo sirve lo que ha pasado en el pueblo francés de Antibes donde se ha localizado una nueva especie de rata, fruto de un cruce entre ratas grises y ratas albinas. Según afirma un vecino del pueblo al periódico Le Figaro "la culpa la tienen algunos coleccionistas de ratas blancas que, después de comprarlas en tiendas de animales, se cansan de ellas y las sueltan. Es entonces cuando estas ratas blancas se aparean con las grises y dan lugar a esta peculiar y agresiva especie".

Es por ello que el colectivo de profesionales que componen ANECPA alerten sobre el cuidado y el mantenimiento de estas especies que, por su extrañeza y desconocimiento" pueden llegar a convertirse en auténticos "animales mutantes".



agenda

| ACONTECIMIENTOS | FECHA | ORGANIZADOR | LUGAR | DETALLES |
|---|--|----------------|----------------------------|---|
| Curso de DDD Básico | 4 - 8 Octubre | ANECPLA | Valladolid | www.anecpla.com - Telf: 91/380.76.70 |
| Curso de DDD Básico | 13 - 15 Octubre | ANECPLA | Madrid | www.anecpla.com Telf: 91/380.76.70 |
| Curso de DDD Básico | 13 - 15 Octubre | ANECPLA | Sevilla | www.anecpla.com Telf: 91/380.76.70 |
| Curso de DDD Cualificado | 18 - 29 Octubre | ANECPLA | Sevilla | www.anecpla.com Telf: 91/380.76.70 |
| Curso de Legionella | 19 - 22 Octubre | ANECPLA | Málaga | www.anecpla.com Telf: 91/380.76.70 |
| PestWorld 2004 | 20 - 23 Octubre | Hawaii | Convention Centre. | Honolulu (Hawaii) |
| Cursos para el mantenimiento higiénico-sanitario de instalaciones de riesgo frente a Legionella | 25 - 29 Oct 15 a 20h (Viernes de 9 a 14h). | AMBICAT | Madrid | Telf.: 93/788.96.43 |
| Cursos para el mantenimiento higiénico-sanitario de instalaciones de riesgo frente a Legionella | 25 - 29 Oct 15 a 20h (Viernes de 9 a 14h). | AMBICAT | Madrid | Telf.: 93/788.96.43 |
| Curso de Tto. Madera | 25 - 28 Octubre | ANECPLA | Madrid | www.anecpla.com Telf: 91/380.76.70 |
| Curso de Legionella | 2 - 5 Noviembre | ANECPLA | Madrid | www.anecpla.com Telf: 91/380.76.70 |
| Curso de Legionella | 2 - 5 Noviembre | ANECPLA | Sevilla | www.anecpla.com Telf: 91/380.76.70 |
| Curso de DDD Cualificado | 9 - 25 Noviembre | ANECPLA | Valladolid | www.anecpla.com Telf: 91/380.76.70 |
| Curso de APPCC | 15 - 19 Noviembre | ANECPLA | Madrid | www.anecpla.com Telf: 91/380.76.70 |
| Parasitec 2004 | 17 - 19 Noviembre | PARASITEC | Paris | www.parasitec.org eparasitec@aol.com |
| Curso de APPCC | 29 Nov - 3 Dic | ANECPLA | Sevilla | www.anecpla.com Telf: 91/380.76.70 |
| Curso de Atención al Cliente | Noviembre | ANECPLA | A distancia | www.anecpla.com Telf: 91/380.76.70 |
| Pest-Tech 2004 | 30 Noviembre | NPTA | Birmingham (Inglaterra) | officenpta@aol.com |
| Cursos Legionella | 9 - 15 Diciembre | EMSEMUL | Alcantarilla (Murcia) | Telf: 968 89 21 02 |
| Cursos Cualificado Fitosanitario | 13 - 20 Diciembre | EMSEMUL | Alcantarilla (Murcia) | Telf: 968 89 21 02 |
| Cualificado DDD | 13 - 20 Diciembre | EMSEMUL | Alcantarilla (Murcia) | Telf: 968 89 21 02 |
| Cursos Básico Fitosanitario | 17 - 20 Diciembre | EMSEMUL | Alcantarilla (Murcia) | Telf: 968 89 21 02 |
| Básico DDD | 17 - 20 Diciembre | EMSEMUL | Alcantarilla (Murcia) | Telf: 968 89 21 02 |
| Fosforo de AL. y MG. | 20 - 22 Diciembre | EMSEMUL | Alcantarilla (Murcia) | Telf: 968 89 21 02 |
| Bromuro de Metilo | 20 - 23 Diciembre | EMSEMUL | Alcantarilla (Murcia) | Telf: 968 89 21 02 |
| Cursos para el Control de Insectos Voladores | 2005 | KILLGERM. S.A. | Barcelona, Madrid, Otros | Federico Espejo-Nogueira (federico.espejo@killgerm.com) |
| Cursos para el Control de Aves | 2005 | KILLGERM. S.A. | Barcelona, Madrid, Otros | Federico Espejo-Nogueira (federico.espejo@killgerm.com) |
| Jornadas Técnicas de Killgerm | 23 - 25 Febrero 2005 | KILLGERM. S.A. | Sevilla, Madrid, Barcelona | Carol Bush carol.bush@killgerm.com |

AquaPy®

La solución natural

- Aquapy es una solución natural de alta tecnología para el control de insectos.
- Producto en base agua de piretrinas sinergizadas con butóxido de piperonilo, incorpora la tecnología FFAST (Film Forming Aqueous Spray Technology) que protege las microgotas nebulizadas.
- Muy versátil, Aquapy puede emplearse tanto en interiores como exteriores, en tratamiento espacial o superficial.



Bayer Environmental Science
Professional Pest Control
Pol. Ind. El Pla, parcela 30
46290 Alcañer (Valencia)
Tel: 96 1965300; Fax: 96 1965345

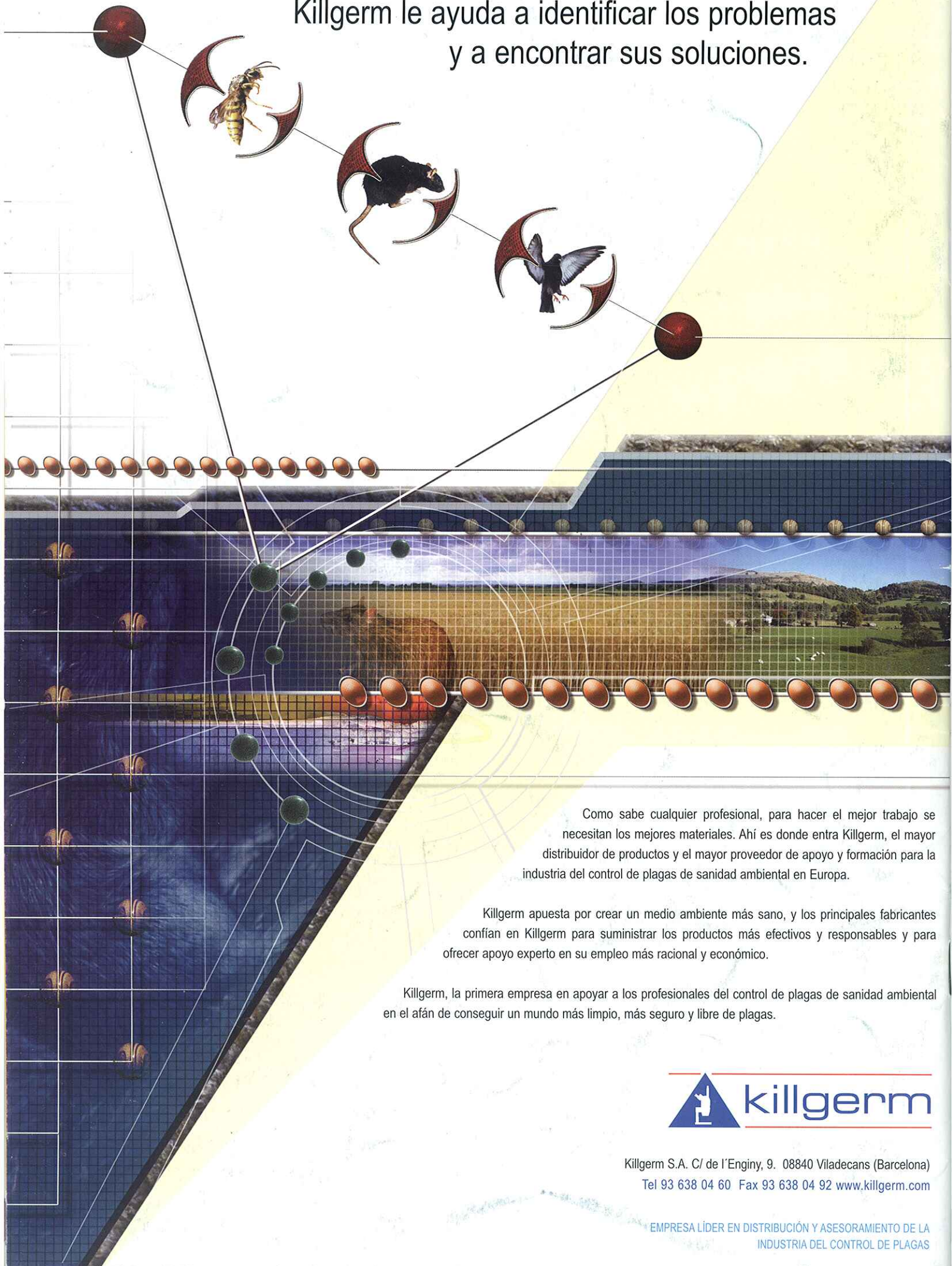


Bayer Environmental Science

A Business Group of Bayer CropScience

LEA LA ETIQUETA. UTILICE LOS PLAGUICIDAS CON SEGURIDAD.
Aquapy contiene 3 % p/p de piretrinas naturales sinergizadas con Butóxido de piperonilo.
Aquapy® es una marca comercial registrada de Bayer.
© Copyright de bayer 2003 - Todos los derechos reservados.

Trabajando junto a usted,
Killgerm le ayuda a identificar los problemas
y a encontrar sus soluciones.



Como sabe cualquier profesional, para hacer el mejor trabajo se necesitan los mejores materiales. Ahí es donde entra Killgerm, el mayor distribuidor de productos y el mayor proveedor de apoyo y formación para la industria del control de plagas de sanidad ambiental en Europa.

Killgerm apuesta por crear un medio ambiente más sano, y los principales fabricantes confían en Killgerm para suministrar los productos más efectivos y responsables y para ofrecer apoyo experto en su empleo más racional y económico.

Killgerm, la primera empresa en apoyar a los profesionales del control de plagas de sanidad ambiental en el afán de conseguir un mundo más limpio, más seguro y libre de plagas.



Killgerm S.A. C/ de l'Enginy, 9. 08840 Viladecans (Barcelona)
Tel 93 638 04 60 Fax 93 638 04 92 www.killgerm.com

EMPRESA LÍDER EN DISTRIBUCIÓN Y ASESORAMIENTO DE LA
INDUSTRIA DEL CONTROL DE PLAGAS